



05759

La Tribune

85^e ANNIVERSAIRE

jeudi

SHERBROOKE

13 juillet 1995

86^e ANNÉE - No 122

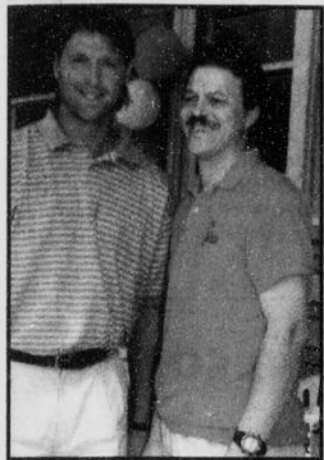
0,55 (WEEKEND: 1,50\$) Plus taxes

BAR LAITIER
COMPLET

JE **BURGER KING**
PRÉFÈRE

M.C. BURGER KING CORP. 1995

Sports / c1



Patrick Roy fait un heureux au Tournoi Lebeau-Lefebvre

Chez nous / B1

Saint-Lucien

Les parents prennent possession de «leur» école

Coaticook

Une programmation enrichie pour le 18^e Festival du lait

CMTS / A5



Le taux de satisfaction des usagers reste élevé

Centre de tri / A3

Désaccord à l'horizon sur le choix du site

Météo / A2

(194^e jour de l'année)

Ciel variable avec risque d'orage maximum 29

Soleil

Lever: 5h11

coucher: 20h34

Demain: pluie maximum 28

Une mer de monde!

□ Jamais n'a-t-on vu autant de visiteurs à l'ouverture de la Fête du lac des Nations

Julie BONNEAU

Sherbrooke

Une foule immense - comme on n'en a jamais vue - a envahi hier soir le parc Jacques-Cartier pour le lancement de la Fête du Lac des Nations qui offrait un plat de résistance très attendu avec les premiers feux d'artifice et, surtout, le spectacle du chanteur-rocker Eric Lapointe.

Il faisait beau, la température était chaude, l'atmosphère aussi.

«On n'a jamais vu autant de monde sur ce site-là», ont mentionné quelques policiers présents sur le site.

Des jeunes, beaucoup de jeunes, circulaient, attirés par la présence de la nouvelle vedette rock québécoise. D'ailleurs, les retardataires au spectacle d'Eric Lapointe en ont été quittes pour entendre le chanteur sans le voir; la foule massée devant la scène était si dense qu'elle n'offrait aucun angle possible aux spectateurs éloignés.

Le temps était splendide. Même la lune avait revêtu ses plus beaux habits car alors que les gens attendaient patiemment le début des feux, elle offrait un magnifique spectacle en miroitant sur le lac.

Toute la soirée, l'activité était très dense sur le site de la Fête. Plusieurs s'installaient confortablement sur le bord de l'eau afin d'admirer les feux. On pouvait aussi voir plusieurs personnes se laisser entraîner par la musique des guitares acoustiques et d'autres, plus aventureux, grimper à bord d'une montgolfière.

Aussitôt que les artificiers du Haut-Richelieu ont lancé leurs premières bombes, les exclamations se sont fait entendre. Mais seulement pour quelques instants. En effet, la foule commençait quelque peu à s'impatienter, jugeant le temps d'attente légèrement trop long entre les explosions de couleurs. Cela n'a heureusement pas duré et le clou du spectacle a été fort bien réussi. Les effets spéciaux sur le lac étaient tout à fait sublimes et faisaient oublier bien des choses. Tout le monde était émerveillé devant ce spectacle sur l'eau, un spectacle d'une beauté rare et pratiquement inexplicable. Les artificiers avaient d'ailleurs misé là-dessus et ont bien réussi.

Lapointe attire

Déjà vers 15 heures, les gens commençaient à réserver leur place devant la grande scène. Question d'être aux premières loges pour le spectacle tant attendu d'Eric Lapointe.

Mais à la grande déception de plusieurs, la jeune vedette a fait son entrée au parc Jacques-Cartier seulement vers 22 heures. Il n'a donc pas effectué de test de son. Par contre, ses musiciens étaient au parc à partir de 16 heures et ils ont fait tout le travail pour lui.

«C'est toujours comme ça. Eric arrive seulement 15 minutes avant le show. On sait ce qu'il veut et lorsqu'il arrive, tout est prêt. Il monte sur scène et il joue», explique le guitariste Stéphane Dufour.

Selon le claviériste Henri Fortier, participera à une Fête comme la Fête du Lac des Nations



La température était chaude, l'atmosphère aussi, en cette soirée d'ouverture de la Fête du lac des Nations. Le chanteur Eric Lapointe a attiré une foule immense de jeunes admirateurs.

Téléphoto, Claude Croisetière

tions est très stimulant pour un musicien. «C'est toujours plus intéressant de jouer devant une grosse foule. On reçoit les *feed-back* du public et le son est toujours meilleur dehors.»

Les musiciens, qui souhaitaient jouer devant une grosse foule, ont été servis. Au moment d'écrire ces lignes et au moment où Lapointe lançait son spectacle sur l'air de l'École

du rock'n'roll, les gens entraient et entraient encore au parc Jacques-Cartier.

Il était particulièrement difficile de circuler devant la scène, la preuve que le rock est encore bien vivant au Québec!

Des artificiers bénévoles et passionnés (A3)

Les Jeux du Québec s'ouvriront au nouveau parc Sylvie-Daigle

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Ce n'est finalement pas un équipement sportif qui portera le nom de Sylvie Daigle, mais le plateau Parc tout entier qui se transformera en parc Sylvie-Daigle juste à temps pour l'ouverture des Jeux du Québec, le 4 août prochain.

D'ailleurs, c'est au parc Sylvie-Daigle que seront présentées les cérémonies d'ouverture des Jeux de la région sherbrookoise, été 1995, quelques minutes après qu'une réunion spéciale du conseil de ville sherbrookoise ait officialisé la nouvelle.

Le conseiller Jean-François Rouleau, également pro-maire pendant les vacances du maire Jean Perrault, n'a pas voulu confirmer la nouvelle hier, se contentant de parler d'une «option» qui se présentait aux membres du conseil. Il a toutefois précisé que lors d'une réunion spéciale du conseil, tenue hier midi, il avait été décidé de tenir une réunion spéciale du conseil dans le hall du Palais des sports, à 18h00, le vendredi 4 août, soit deux heures avant l'ouverture des Jeux.

L'ex-championne du monde Sylvie Daigle a également confirmé que le maire Jean Perrault l'avait invitée à une cérémonie spéciale sur le plateau Parc le vendredi 4 août et qu'elle y sera.

«Je suis très heureuse. C'est très touchant qu'on reconnaisse surtout ma carrière», soulignait l'ex-patineuse hier, après-midi depuis son domicile à Montréal. «Comme athlète, tu ne te rends pas vraiment compte des succès que tu remportes. C'est quand tu t'arrêtes et que tu revois tous ces championnats que tu en réalises toute l'importance. Quand je pense à ce qui se passera à Sherbrooke, j'en ai des frissons.»

Pétition

On se souvient que le «cas» Sylvie Daigle avait soulevé bien des passions au printemps 1994, après les Jeux olympiques de Lillehammer (les cinquièmes de Sylvie Daigle) alors que le conseil s'était «limité» à faire de Sylvie Daigle une citoyenne d'honneur. Une pétition avait même circulé pour que le plateau Parc devienne le plateau Sylvie-Daigle. A cette époque, seulement deux conseillers avaient accepté d'apposer leur nom sur la pétition: Jean Perrault et Jean-François Rouleau... La Ville s'était toutefois engagée à commémorer son nom à l'occasion des Jeux du Québec.

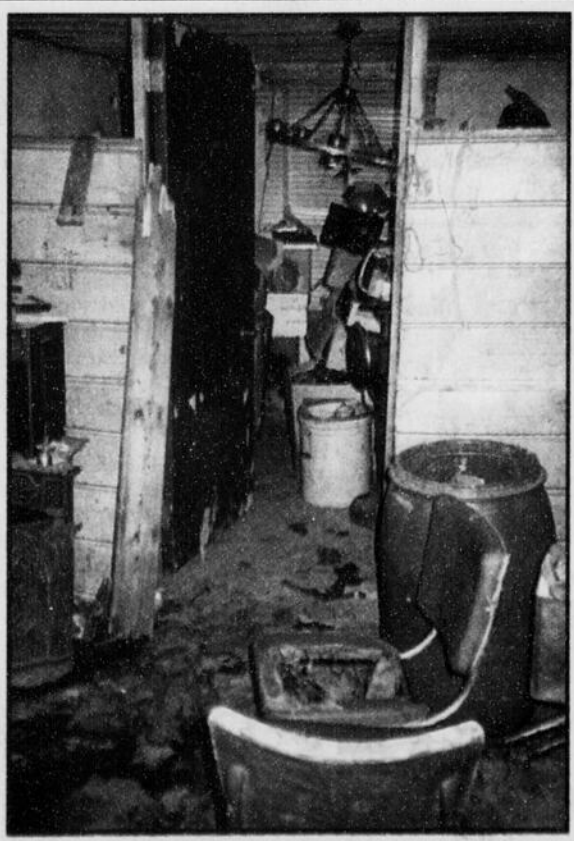
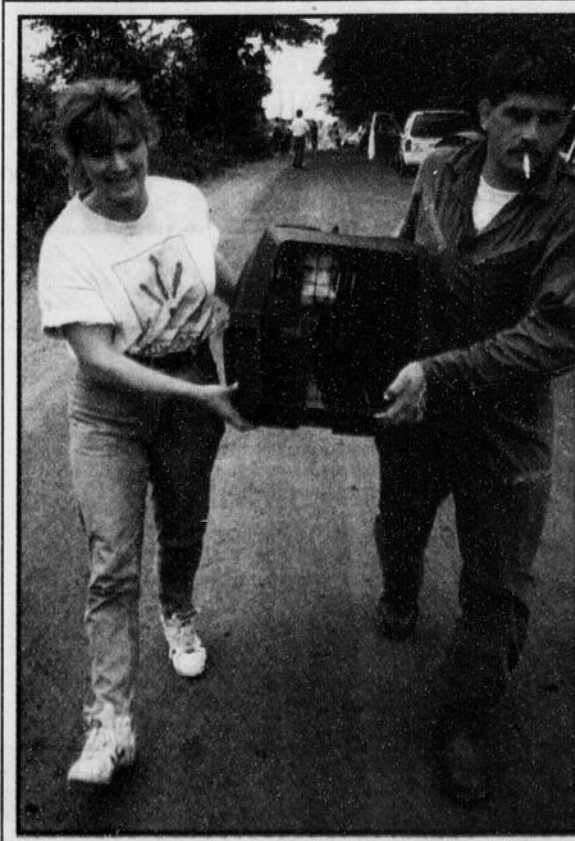
«S'il n'y avait rien eu d'autre, j'aurais compris, poursuivait Sylvie Daigle, mais je suis reconnaissante qu'on me fasse cet honneur.»

La grande athlète était particulièrement fière qu'on l'honore de la sorte dans le cadre des Jeux du Québec. «C'est aux Jeux du Québec que j'ai fait mes premières armes, s'est-elle souvenue. J'ai participé aux premiers jeux d'hiver, ceux de Montréal, et il m'en reste encore de très beaux souvenirs.»

Sylvie Daigle deviendra aussi la dernière personne à être honorée de la sorte à Sherbrooke puisque dorénavant, aucun équipement de la Ville ne recevra un nom tant que la personne sera vivante, concluait le conseiller Rouleau.



Le plateau Parc deviendra officiellement le parc Sylvie-Daigle, en hommage à celle qui a participé à cinq reprises aux Jeux olympiques.



Vie de chien...

Les membres de la Société protectrice des animaux ont finalement eu accès à la maison d'Adrien Raymond, hier à Saint-Albert-de-Warwick, où ils ont euthanasié près de 70 chiens survivant dans un état lamentable. Pendant ce temps, le propriétaire des lieux était traduit en justice pour s'être barricadé dans sa demeure la veille dans l'espoir de garder ses bêtes. Les nombreux chiens «partageaient» littéralement la maison avec les membres de la famille Raymond. Le degré de saleté était si grand et l'odeur tellement nauséabonde qu'il fallait un masque pour y circuler. À LIRE EN A11.

Photo La Tribune, Gilles Besmargian

NE MANQUEZ PAS SAMEDI 15 JUILLET

**LA TRAVERSÉE INTERNATIONALE
DU LAC MEMPHRÉMAGOG**

Du 18 au 23 juillet 1995

cahier spécial
La Tribune
PUBLIREPORTAGE



05764

EMPLOIS DU JOUR

Assistant-gérant/e chaussures
Code prof: 0621 # 2980746
Lieu: Sherbrooke
Salaire: de base + commission, permanent, plein temps, 42 heures/semaine, jour, soir
Exigences: doit posséder expérience obligatoire dans vente, aura entraînement, personne voulant faire carrière dans commerce de détail, dynamique avec rapidité d'adaptation, bonne présentation
Fonctions: coordonne et supervise les activités de la boutique en l'absence du gérant/e (huit employés), possibilité d'avancement rapide, formation, boutique dans partie neuve près de Zellers.

Réceptionniste
Code prof: 1453 # 2990527
Lieu: Windsor
Salaire: 425 \$/semaine, débutant le 17 juillet 95, temporaire 18 semaines, plein temps
Exigences: art. 25, être prestataire d'assurance-chômage, horaire du dimanche au samedi, aimer le public, anglais et français parlé, formation en secrétariat, connaissance Word Perfect 5.1
Fonctions: accueil et réception des visiteurs, billetterie, travail de bureau et vente de matériel promotionnel.

Pâtissier/ère
Code prof: 6252 # 2983490
Lieu: Sherbrooke
Salaire: à discuter selon expérience et qualification, 15 heures/semaine et plus
Exigences: un peu d'expérience requise, cuire desserts et pâtisseries, permanent, équipe de jour, fin de semaine inclus, postuler en personne.

Veillez vous présenter à votre Centre d'emploi du Canada afin de consulter les offres dans les guichets informatisés d'emploi ou téléphoner à Info-Centre: 564-5970, 564-5983 (option 3). Une initiative de La Tribune en collaboration avec le Centre d'emploi.

EMPLOI ÉTUDIANT

Voici les offres d'emploi du Centre d'emploi du Canada pour étudiants:

Commis à l'entrée de données: Sherbrooke, faire la cueillette de données, effectuer du travail de bonne qualité, 40 heures par semaine.

Gardiennage: Sherbrooke, garder des femmes adultes handicapées physiquement mais autonomes, étudier au niveau collégial ou universitaire, salaire à déterminer.

Gardiennage: Waterville, prendre soin d'un bébé de 7 semaines, effectuer quelques travaux domestiques, 7 \$/heure.

N.B.: Les étudiant(e)s intéressé(e)s par les offres d'emploi peuvent communiquer avec le CEC-É de Sherbrooke au 566-1044.

Saisie de pièces d'autos volées à Deauville

La police croit avoir frappé un réseau provincial spécialisé dans les vols et recels

Claude PLANTE Deauville

Une vaste enquête menée à la grandeur de la province par la Sûreté du Québec sur le vol et le recel de voitures a conduit les policiers, hier matin, à un commerce de réparation d'automobiles de Deauville et à l'arrestation de récidivistes bien connus dans le domaine.

En tout quatre individus ont été arrêtés et cinq endroits ont été perquisitionnés, dont les demeures des personnes impliquées dans ce qu'on pense être un réseau de vol et de recel de voitures s'étendant à travers le Québec. Deux des quatre individus devraient comparaître aujourd'hui au palais de justice de Sherbrooke et les deux autres en Beauce.

Le plus gros de la saisie de pièces, effectuée conjointement par la SQ du détachement de Québec et de Sherbrooke, a eu lieu au commerce Transmission Deauville, du boulevard Bourque. Son exploitant, un individu bien connu des policiers pour avoir déjà trempé dans pareille affaire, a été embarqué par les agents de la SQ. Chez lui, on a trouvé des pièces de camionnettes volées plus tôt



Les agents de la Sûreté du Québec ont effectué une saisie de pièces d'autos volées, hier à Deauville.

cette années dans la région de la Beauce.

Chez Transmission Deauville, deux employés qui disaient travailler pour le commerce en question ont été arrêtés. Personne n'a offert de résistance.

25 vols d'autos

C'est en remontant la filière d'une série de vols d'autos neuves dans la région de Québec et de la Beauce, explique l'agent de relations publiques Serge Dubord, qu'on est arrivé au commerce visé hier matin.

«On compte dernièrement pas moins de 25 vols dans ces deux régions, dit-il. Les agents de la SQ à Québec en sont venus à accumuler plusieurs informations. Le 26 juin dernier, un vol de deux camionnettes commises dans un garage de voitures neuves à Beauceville nous amène ici aujourd'hui (hier).»

«Les informations nous permettaient de voir que ces vols étaient effectués selon le même *patern*, ajoute l'agent Dubord. Après certains vols, des policiers ont pu prendre en chasse les voleurs et recueillir des informations même s'ils n'ont pu les arrêter.»

Le Conseil de l'Âge d'or demande à son directeur général de corriger le tir

Les conducteurs âgés n'ont pas plus d'accidents

Claude PLANTE Sherbrooke

Le Conseil régional de l'Âge d'or prend la défense des conducteurs âgés et soutient qu'il n'est pas nécessaire de resserrer les contrôles pour l'émission des permis de conduire aux personnes du troisième âge, contrairement à l'opinion émise par le directeur général de l'organisme, Jacques Demers.

À la suite d'une réunion du conseil d'administration, l'organisme demande à M. Demers de corriger le tir au sujet des examens médicaux. Selon la président du Conseil régional, Jacqueline Myre, les personnes âgées au volant ne sont pas plus dangereuses que les autres conducteurs.

Rappelons que M. Demers, en marge d'un accident causant la mort de deux personnes, une jeune mère et sa fille, il y a deux semaines dans le stationnement des Terrasses Rock Forest, avait évoqué la nécessité de resserrer les contrôles médicaux pour l'émission des permis de conduire des personnes âgées. Le conducteur du véhicule impliqué est âgé de 74 ans.

Disant tout haut ce que certains pensent tout bas, M. Demers avait

aussi ajouté qu'on pourrait émettre des permis restrictifs pour certains conducteurs âgés.

«Ce n'est pas au Conseil de l'Âge d'or à décider qui peut conduire ou non, note Mme Myre. C'est aux médecins à le faire. Les statistiques montrent que les personnes âgées n'ont pas plus d'accidents que les gens des autres couches de la société.»

Plusieurs membres de l'âge d'or ont vivement réagi à la suite de l'article, affirme la présidente. «C'est sûr qu'il y a des problèmes, mais pas plus que chez les gens des autres groupes d'âge. Nous trouvons que les médecins qui effectuent les examens sont assez sévères et qu'il faut traiter tout le monde sur le même pied.»

Pour sa part, M. Demers a tenu à souligner qu'il revient à tous et chacun d'évaluer sa capacité à conduire une voiture. Tout en se rétractant, il invite les gens à suivre scrupuleusement les recommandations de leurs médecins.

Pas plus que les autres

À la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), à Sherbrooke, le directeur régional, Robert Desrochers, est catégorique. Les personnes âgées ne sont pas plus souvent impliquées dans des accidents que les personnes des autres groupes d'âge.

Sur 1000 titulaires de permis de conduire, disent les statistiques, on compte généralement 45 conducteurs âgés de 65 ans et plus impliqués dans des accidents. Ce chiffre atteint 134 et 51 quand on compile les statistiques des conducteurs des groupes de 16 à 19 ans et de 51 à 54 ans.

Les personnes de 65 ans et plus ne représentent que huit pour cent des conducteurs et n'effectuent que quatre pour cent du kilométrage total parcouru sur les routes du Québec.

Examens à 75 et 80 ans

«Ce qui arrive c'est que les personnes âgées peuvent choisir le parcours et l'heure à laquelle il vont se déplacer, commente M. Desrochers. Ils sont généralement au courant de leur situation physique et font plus attention.»

Depuis quelques années, note-t-il, les examens médicaux menant au renouvellement du permis de conduire sont obligatoires à 75 et 80 ans. Par la suite, les examens doivent être tenus à tous les ans, ce qui correspond aux normes nationales.

«Le permis de conduire, ça représente l'autonomie pour chacun de nous, d'autant plus pour les personnes âgées. Pour elles, c'est encore plus évident puisqu'elles ont leurs permis depuis très longtemps.»

Accusé de s'être déshabillé devant deux fillettes

Sherbrooke

Un homme de 33 ans a été inculpé d'exhibitionnisme devant deux fillettes de 12 et neuf ans, ainsi que d'incitation à des contacts sexuels à l'occasion de visites à son appartement où il visionnait un vidéo porno, à Sherbrooke.

Il a pu reprendre sa liberté provisoire hier, moyennant un engagement de ne pas communiquer avec elles et de suivre les directives d'un médecin ayant aussi une formation en psychologie.

Ces conditions ont été imposées au prévenu par le juge Gabriel Lassonde, de la Cour du Québec, à la suite d'une recommandation de la procureure Mylène Pelchat.

Représenté par Me Jean Couture, il avait nié sa culpabilité aux accusations portées contre lui.

Le suspect se serait dévêtu et aurait proposé des choses pas catholiques aux fillettes qui ont quitté les

Assigné à résidence après des menaces

Sherbrooke

Donald Hodgson, 36 ans, a été assigné à résidence au Centre Corps, Ame et Esprit, 24 heures sur 24, en attendant d'être jugé pour menaces et voies de fait à l'égard de son ancienne compagne.

Cette condition ainsi d'autres lui interdisant de consommer de la drogue et de la boisson et de communiquer avec la plaignante lui ont été imposées hier par le juge Gabriel Lassonde de la Cour du Québec, à Sherbrooke.

Hodgson s'est rapporté à la police, rue Short, en présence de son avocat Jean Couture lundi.

Sentence retardée contre une femme coupable d'abus sexuels sur sa fille

Sherbrooke

Le juge Yvon Roberge de la Cour du Québec a décidé de prendre quelques heures additionnelles de réflexion, avant d'imposer sa condamnation à une Sherbrookoise qu'il avait déjà trouvée coupable d'abus sexuels sur sa fille pendant une période de huit ans.

Cette dernière avait dévoilé cette affaire à l'âge de 17 ans après s'être réfugiée dans un centre de désintoxication.

La procureure Andrée Marchand a réclamé hier une peine de pénitencier contre cette femme convaincue d'agressions et d'incitation à des contacts sexuels à l'égard de sa fille devenue perturbée.

L'inculpée soutient pour sa part que cette histoire est une conspiration entre l'enfant et son père pour la détruire, ou de la fabrication déboulant d'une consommation abusive de drogues.

Le défenseur Patrick Fréchette a laissé la sentence à l'appréciation du tribunal, auquel il demande de privilégier des conséquences positives pour la plaignante.

La Cour d'appel avait déjà accordé à cette femme l'autorisation d'en appeler du verdict de culpabilité prononcé contre elle et cette affaire sera réévaluée plus tard.

Selon le juge Roberge, la plaignante a rapporté que les premières manifestations de ces abus remontent à 1986, alors que l'enfant

prenait son bain avec sa mère qui lui a demandé de garder cela secret.

Elle a opposé de la résistance lorsqu'elle s'est rendue compte que ces «jeux» avaient une autre connotation.

La mère a cherché à culpabiliser la fillette en lui faisant valoir qu'elle allait mourir par sa faute si elle refusait ou divulguait son secret.

L'adolescente s'est adonnée à la drogue, a été hospitalisée pour anorexie et a éprouvé des difficultés à l'école.

Elle a obtenu depuis la divulgation de cette affaire l'aide et le soutien nécessaires lui permettant d'espérer un retour à une vie plus normale.

Le juge Roberge en est arrivé à la conclusion que la poursuite avait établi hors de tout doute raisonnable que la plaignante a été victime d'abus sexuels.

Me Marchand a demandé au tribunal de tenir compte que cette femme avait abusé de sa fille pendant de nombreuses années, a brisé le lien de confiance avec elle, l'avait culpabilisée et lui a causé des dommages considérables.

Me Fréchette a soumis pour sa part que la dégradation de sa cliente ne devait pas être interprétée comme élément défavorable, que la plaignante ne souhaite pas que sa mère fasse de la prison et que la rareté d'un tel délit ne commandait pas de privilégier l'exemplarité.

10 MARATHONS DE 500\$ À GAGNER!

BINGO SOLEIL

À GAGNER 5 000\$ EN ARGENT!

Tout l'été!

3e MARATHON (CARTE COMPLÈTE) CARTE OLIVE

VOICI LES NUMÉROS DU JOUR

G-60 I-19
O-73 N-44
G-58

POUR VOUS ABONNER 564-5466 1 800 567-6955

La Tribune

Les règlements de participation de ce concours sont disponibles aux bureaux de La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke. Aucun numéro ne sera donné par téléphone.

RÉSULTATS

Lotto-Québec

Banko Tirage du 95-07-12

1	2	3	6	9
15	17	30	37	39
41	43	47	53	55
60	61	62	63	66

Prochain tirage: 95-07-13

T.V.A. le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LA LOTTO 6 / 49

L'EXTRA

LA QUOTIDIENNE

13-32-35-38-40-44 (47)

8 1 4 5 4 3

2 4 8 - 3 0 8 3

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8

Téléphones:
Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

Livraison à domicile:

— Camélot et camélot motorisés
Prix de vente suggéré incluant T.P.S. payée par le camélot
Taux de vente du Québec
Coût à l'abonné

ENVOI DE PUBLICATION:
Enregistrement No 0529168

Abonnement par la poste au Canada, sauf endroits desservis par camélot et camélot motorisés.

TERRITOIRE IMMÉDIAT:
1 an \$255.00, TPS \$17.85, TVA \$17.74 = \$290.59
6 mois \$140.00, TPS \$ 9.80, TVA \$ 9.74 = \$159.54
3 mois \$ 80.00, TPS \$ 5.60, TVA \$ 5.56 = \$ 91.16
1 mois \$ 50.00, TPS \$ 3.50, TVA \$ 3.48 = \$ 56.98

HORS DE NOTRE TERRITOIRE IMMÉDIAT:
1 an \$310.00, TPS \$21.70, TVA \$21.56 = \$353.26
6 mois \$185.00, TPS \$12.95, TVA \$12.87 = \$210.82
3 mois \$110.00, TPS \$ 7.70, TVA \$ 7.65 = \$125.35
1 mois \$ 55.00, TPS \$ 3.85, TVA \$ 3.83 = \$ 62.68

AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS
1 an \$700.00, 6 MOIS \$410.00, 3 MOIS \$265.00, 1 MOIS \$130.00

«La Tribune» est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences officielles sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Prévisions à long terme pour Sherbrooke

Source: Environnement Canada

Aujourd'hui	Cette nuit	Vendredi	Samedi	Dimanche
max 29	min 16	max 28	16/27	16/27

GOLF • BBQ • JARDINAGE • VOYAGE • VÉLO • RENOVIATION • SPÉCIALITÉ • VOÛTE

Inquiet de la météo?

1900 451-4455

Nos météorologues à votre service

Environnement Canada
La météo à la source

CAMPING • MÉTÉO-MONDE • FESTIVAL

INDEX

Arts:	A-8	Horoscope:	A-6
Bandes dessinées:	A-6	Info-jeunes:	C-5
Chez nous:	B-1	Messier en liberté:	A-6
Décès:	C-11	Petites annonces:	C-8
Économie:	C-6	Sports:	C-1
Éditorial:	A-10		

Actualité
en bref



Les travaux s'en viennent déjà

Téléphoto par Claude Croisetière
Signe que les travaux de réfection du pont Jacques-Cartier approchent à grands pas, des affiches annonçant les détours proposés ont fait leur apparition à proximité du pont. C'est à compter du 17 juillet que le pont sera fermé et que l'entreprise J. L. Pilote de la région de Québec amorcera les travaux de 1,9 million \$.

La piscine du parc Dufresne fermée aujourd'hui

Sherbrooke (GF) - Les usagers de la piscine du parc Dufresne, dans le quartier ouest, devront se tourner vers d'autres points d'eau s'ils veulent se rafraîchir aujourd'hui puisque cette piscine sera fermée pour la journée.

Comme le rapporte la responsable des piscines et des plages de la Ville de Sherbrooke, Lyse Cloutier, la piscine Dufresne sera fermée pour la seule journée du jeudi 13 juillet. Elle sera prête à nouveau à accueillir les baigneurs dès demain, vendredi.

Les employés municipaux doivent remplacer un tuyau défectueux du réseau de traitement des eaux de la piscine. La fuite a été comblée temporairement afin de permettre la tenue, hier, de la journée d'animation prévue au calendrier des activités.

Les employés de la piscine seront déployés dans les autres piscines, aujourd'hui, notamment au parc Sangster afin de répondre à l'achalandage que pourrait entraîner le déplacement des usagers de la piscine Dufresne.

Pluie de vols à Stoke

Stoke (CP) - Une pluie d'entrées et de vols par effraction s'abat présentement sur la région de Stoke, où de nombreux méfaits sont signalés par les gens du coin à la Sûreté du Québec. Le plus récent événement a eu lieu mardi soir dans une résidence du 9e rang à Stoke.

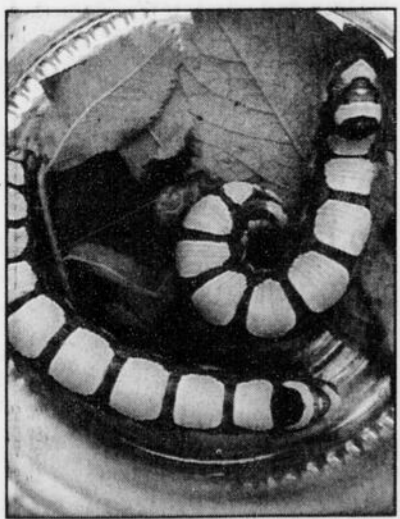
Le ou les individus en cause ont fait maison nette en partant avec tout ce qui pouvait avoir de la valeur dans la maison: vidéo, ordinateur, appareils divers ont disparu, pour une valeur de 15 000 \$. On note aussi des dommages évalués à 1500 \$.

Donc, dans les secteurs de Stoke et du Canton d'Orford, où l'on signale pareille épidémie, on suggère aux gens d'être vigilants et de signaler tout déplacements suspects.

Drogue: à l'ombre jusqu'au 15 août

Asbestos (CP) - À la suite d'une saisie de drogue la fin de semaine dernière, deux individus de la région d'Asbestos devront rester derrière les barreaux jusqu'au 15 août, jour de leur enquête préliminaire.

Les deux hommes, âgés de 20 et 32 ans et domiciliés à Danville, se sont vu refuser leur requête sous cautionnement tenue hier dans le district d'Arthabaska.



Les mystérieuses bibittes identifiées

Téléphoto par Christian Landry
Grâce aux experts du Musée du Séminaire de Sherbrooke, l'identité des chenilles recueillies par une Sherbrookoise dans ses vignes est maintenant connue. Il s'agit de la *Sphinx d'Abott*, une espèce qui fabrique des papillons de nuit communs et qui se nourrit des feuilles de vigne. La dame a finalement remis les chenilles dans ses vignes et, depuis, elles sont toutes disparues! «Je regarde tous les jours et je n'en vois pas d'autres», dit Suzanne Lapierre.

La MRC jette une douche d'eau froide sur le projet de centre de tri et de parc environnemental

Pas question de construire rue Queen

Gilles FISETTE Sherbrooke

Depuis minuit et une seconde, hier matin, la Ville de Sherbrooke ne peut plus construire son centre de tri des déchets ou tout autre édifice à caractère industriel dans le secteur du boulevard Queen où elle projette d'installer un parc environnemental.

Au cours d'une rencontre régulière, mardi soir, les membres de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Sherbrooke ont en effet convenu, majoritairement, d'adopter des mesures de contrôle intermédiaire dans le cadre du processus de

révision du schéma d'aménagement qui a pour effet de geler toute intervention sur le territoire concerné.

C'est à trois voix contre deux que les maires présents à la rencontre ont pris cette décision. Les débats se sont déroulés en l'absence de représentants de la Ville de Sherbrooke puisque ni le maire, Jean Perrault, actuellement en vacances, ni son remplaçant, Jacques Jubinville, n'étaient présents. Leur absence a d'ailleurs été déplorée par les membres de la MRC.

Les réticences viennent notamment du maire de Fleurimont, Francis Gagnon, qui craint que le parc environnemental ne favorise l'installation d'entreprises dont les odeurs

seront transportées, au gré des vents dominants, jusqu'à sa municipalité.

De plus, signale pour sa part le maire de St-Élie-d'Orford, Richard Gingras, certains maires comme lui ne comprennent pas que Sherbrooke désire créer un parc environnemental près de son usine de traitement des eaux, le long du boulevard Queen, alors qu'il y a déjà un parc industriel régional, dans le quartier nord, où on a déjà investi 75 millions \$ et où le taux d'occupation atteint à peine 40 pour cent.

«On ne comprend pas qu'on remplisse le parc industriel avec des entreprises comme Purolator ou Extermination Cameron, par exemple, qui ne fabriquent rien alors qu'on a

des infrastructures pour accueillir des entreprises manufacturières, pas des bungalows... Il y aura une discussion de fond en août et il faudra que Sherbrooke arrive bien préparée car d'autres auront le temps de préparer leurs arguments», a conclu M. Gingras.

Gel temporaire

Ce gel pourrait toutefois être temporaire puisque toutes les parties s'attendent à rediscuter du sujet lors de la prochaine rencontre de la MRC, au début du mois d'août. Avec ses quatre voix et celles de ses alliés naturels, la Ville de Sherbrooke pourrait fort bien renverser cette décision et forcer l'adoption d'une nouvelle résolution.

C'est pourquoi, à la Ville de Sherbrooke, le directeur adjoint, Gilles Veilleux, prend l'information du gel avec un grain de sel.

«La décision de la MRC ne crée pas de problème. Le permis de construction n'est pas encore émis et nous ne sommes pas encore prêts pour aller de l'avant, immédiatement, avec la construction du centre de tri... Par ailleurs, nous savons qu'il y aura de nouvelles discussions à la MRC lors de la prochaine rencontre et qu'une nouvelle décision sera prise... L'ignorance entraîne l'inquiétude, dit-on. Lorsque nous aurons expliqué le dossier, les craintes seront levées à la MRC», a indiqué M. Veilleux.

Pour l'amour des feux

Yves Malette a mis trois mois à préparer la présentation d'hier

Julie BONNEAU Sherbrooke

«Nous le faisons seulement pour l'amour des feux. Nous sommes tous des bénévoles, donc nous n'avons pas les moyens d'en faire partout! Nous faisons des feux d'abord pour plaire au public.»

Les artificiers du Haut-Richelieu, dont fait partie Yves Malette, un journaliste au Canada Français de Saint-Jean-sur-Richelieu, présentent des feux d'artifices depuis plus de vingt ans, et ils le font toujours avec la même énergie. Pour eux c'est une passion.

«Nous avons commencé à faire des feux chez nous, entre amis. À l'époque nous étions deux ou trois. Nous voulions toujours faire plus et essayer de nouvelles choses. Maintenant, j'ai toutes mes cartes mais nous ne sommes pas une compagnie. Ce n'est pas le métier de personne. Nous le faisons encore pour le plaisir!» C'est pourquoi, contrairement à d'autres artificiers, ils n'ont pas la chance de répéter en miniature avant leur présentation. Ils voient leur feu en même temps que le grand public.

Une première

Le groupe, composé de neuf personnes, participe à une compétition d'art pyrotechnique pour la première fois. C'est donc une toute nouvelle expérience pour eux. Et leur objectif est beaucoup plus de présenter un spectacle qui ravit les gens que d'arriver bon premier, ce qui ne les fâcherait pas pour autant! «Il arrivera ce qu'il arrivera! Quand je fais un feu, je pense toujours à l'émerveillement des enfants qui le regardent, c'est magique!»

Hier, ils présentaient un spectacle d'une durée de 11 minutes ayant pour thème le retour d'Héphaïstos, le maître des arts du feu. Pour cela, les artificiers se préparaient depuis environ trois mois.

C'était aussi la première fois qu'ils présentaient un spectacle pyromusical. À ce sujet, M. Malette demeurait tout à fait réa-

liste. «Ce ne sera pas un feu synchronisé parfaitement comme à la Ronde. Il est agencé musicalement mais pas parfaitement. Il faut tenir compte du fait que nous n'avons pas les mêmes budgets.»

Et en ce soir de pleine lune, ils avaient choisi de présenter un spectacle musicale comprenant, entre autres, des extraits de Dark side of the moon, de Pink Floyd. Mais leur feu, qui se déroulait en six tableaux, comportait aussi une pièce du compositeur Carl Orff, pièce que les Espagnols avaient utilisée à la ronde.

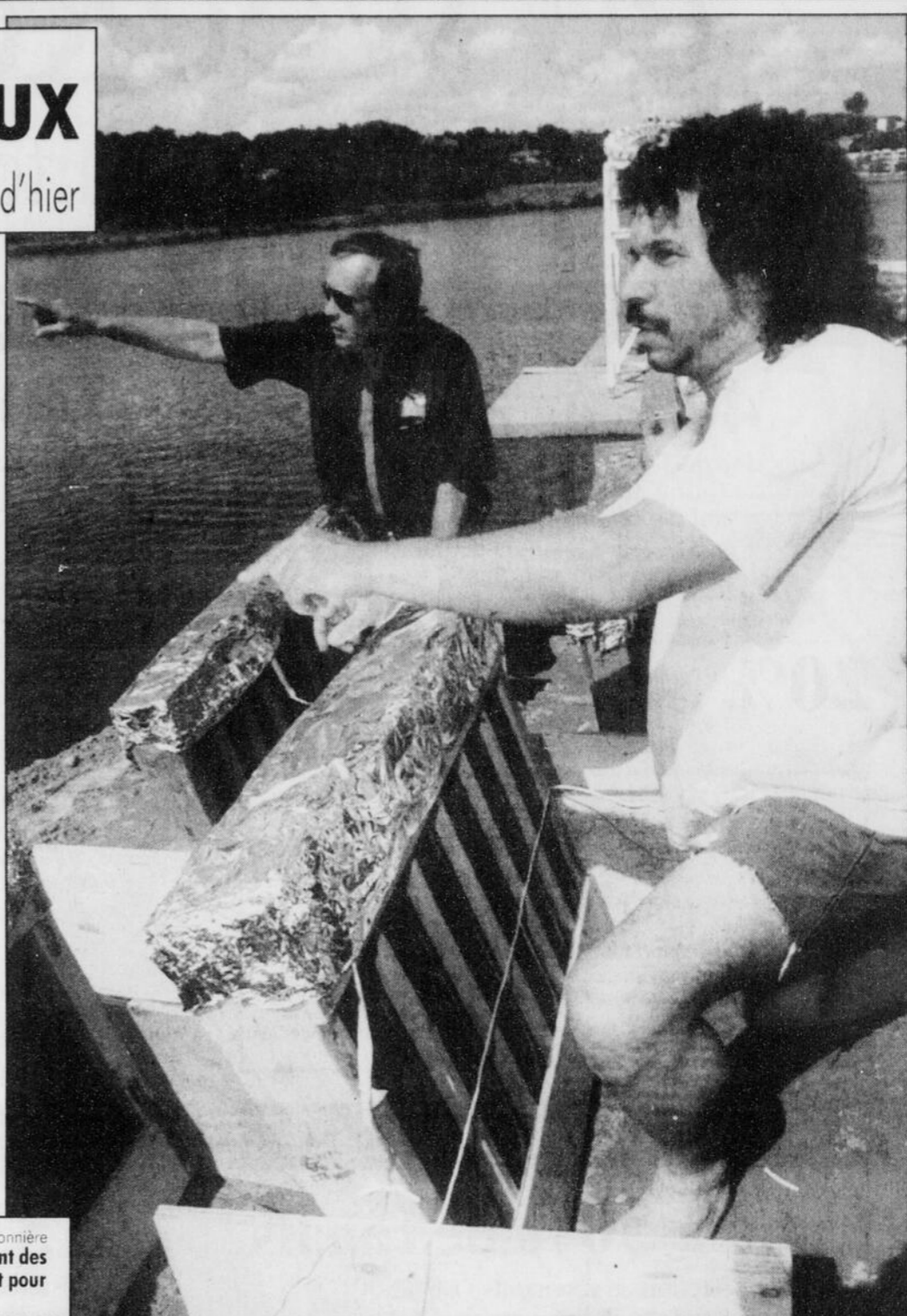
Tout eux-mêmes

Si plus de trois cents fusées aériennes s'envolaient dans le ciel, la majeure partie du spectacle se jouait au niveau des plans d'eau. Les artificiers du Haut-Richelieu ont d'ailleurs construit plusieurs éléments flottants uniques. «Nous faisons tout nous-mêmes, ça demande beaucoup d'énergie, mais on aime ça!»

Un des rêves de M. Malette est de réussir à faire comprendre aux gens qu'il est possible de réaliser des feux d'artifices, même en hiver. «Les feux l'hiver, c'est encore plus spectaculaire qu'en été. C'est plus fort parce que le plafond est plus bas et avec les plans d'eau gelés, il est possible d'accomplir des choses extraordinaires.»

Dans le cadre de la compétition nationale d'art pyrotechnique, quatre autres artificiers présenteront leur feu au cours de la Fête du Lac des nations. Ils seront jugés à partir de sept critères dont l'originalité, la luminosité et les effets sonores. Les gens pourront donc assister à des spectacles haut en couleurs.

Téléphoto par Jean Bourbonnière
Yves Malette et les artificiers du Haut-Richelieu font des feux d'artifices depuis plus de vingt ans seulement pour l'amour des feux.



Les vandales font la vie dure aux Sherbrookoïses

Sherbrooke (GF)

Ville de parcs et d'espaces fleuris, Sherbrooke est aux prises avec un problème grandissant de vandalisme dans ses arrangements floraux depuis les dernières années. Elle fait donc appel au civisme, espérant que le problème s'enraye de lui-même.

Selon le service des communications, cette hausse du vandalisme se poursuit cet été, au grand désespoir des autorités qui croient que les citoyens doivent être alertés.

Ainsi, rapporte-t-on, les employés des Serres municipales ont dû réparer les dégâts causés aux mosaïques du parc Strathcona, en face de l'hôtel de ville, à au moins deux reprises cet été. Et ce, à une semaine d'intervalle. De même, des fleurs ornant la plate-bande dans la montée de la rue King ouest vers le cénotaphe ont dû être remplacées après avoir été piétinées par des passants qui désiraient changer de côté de rue sans attendre d'être rendus à une intersection.

Du côté des serres, personne ne pouvait être plus explicite sur la nature et l'ampleur du problème. On cite toutefois qu'en 1994, le vandalisme de toutes sortes dans les parcs de Sherbrooke a entraîné une facture de 65 000 \$, soit l'équivalent du déboursé en taxes municipales d'une cinquantaine de citoyens.

Aucune merveille ne vous échappera avec Hitachi



Le zoom motorisé x24

Vous voulez filmer un plan large, puis faire un zoom sur un point précis? C'est un jeu d'enfant, grâce au zoom motorisé x24 d'Hitachi. Vous pouvez filmer à n'importe quelle distance ou presque et obtenir des images en gros plan agrandies jusqu'à 24 fois. Avec un caméscope Hitachi, vous pouvez être tranquille. Aucune merveille ne vous échappera.

SOUVENIRS DE 1995 MAINTENANT! PAYEZ EN 1996 SEULEMENT

HITACHI

PROFITEZ DÈS CET ÉTÉ DES AVANTAGES SUPÉRIEURS DE VOTRE CAMERA HITACHI ET NE PAYEZ QU'EN 1996.

Performance exceptionnelle

- Plan de garantie disponible
- Location écran géant
- Illustrations peuvent différer

TeleSon
SENSATIONNEL

2300, rue King Ouest, Sherbrooke

822-3344

899\$



- Zoom numérique 24X
- Objectif grand angle
- Format 8 mm
- Auto focus ok
- Stabilisateur électronique de l'image
- Viseur couleur
- Zoom numérique 24X
- Objectif grand angle
- Peut fonctionner avec des piles alcalines AA

1199\$

La fête du Lac des nations

DU 12 AU 16 JUILLET 1995

AU PARC JACQUES-CARTIER, SHERBROOKE

823-5171

3e ÉDITION
d'art pyrotechnique provincial
Feux d'artifice
à 21 h 45 à tous les soirs et pour la première fois, musicaux

ÉRIC LAPOINTE - FRANCE D'AMOUR - PAUL PICHÉ - NANCY MARTINEZ - SUPER HOMMAGE

L'essence gagne 7,5 cents en quelques heures

Super offres Eaton ce weekend

Jusqu'à 50 % de rabais partout en magasin

pour femmes

40% de rabais

- sélection de T-Shirts et de shorts à prix courants (jusqu'au 16 juillet seulement; sauf les vêtements de designers)
 - tous les maillots de bain de 40 \$ et plus
 - tous les manteaux et vestes

20% à 50% de rabais toutes les robes

Offre-prime Giorgio

Avec tout achat d'une eau de toilette en atomisateur de 90 ml (valeur de 70 \$), obtenez, sans autres frais, une serviette de plage Giorgio. Offre en vigueur jusqu'au 31 juillet, seulement chez Eaton. (Rayon des fragrances pour femmes)

pour enfants

jusqu'à 50% de rabais

- sélection de vêtements Osh Kosh, Krickets, Pink Soda, Pop Star et autres, pour bébés et enfants
- sélection de vêtements de nuit et d'accessoires
- sélection de T-Shirts, shorts ensemble de shorts, barboteuses et salopettes-shorts pour bébés et enfants

25% à 30% de rabais

sélection casques de bicyclette (pour adultes et enfants) (rayon des sports)

jusqu'à 25% de rabais

- robes ballerine Enfants Eaton en tricot, 2 à 4 pour filles
- 25 % de rabais : tous les coordonnés molletonnés Enfants Eaton pour garçons

25% à 40% de rabais

sélection de hauts Levi's pour garçons

40% de rabais

jeans en denim de couleur pour garçons et filles

Choix incomplet dans certains magasins. La sélection peut varier d'un magasin à l'autre. — Achats en personne seulement.

Eaton. On veut être votre magasin

[Argent remis si la marchandise ne satisfait pas]

pour hommes

40% de rabais

sélection de manteaux et de vestes

30% à 50% de rabais

- sélection de shorts, maillots de bain, tricotés et chemises tout-aller

30% de rabais

- sélection de complets, vestons tout-aller et pantalons habillés (jusqu'au 23 juillet seulement; pas dans tous les magasins)
- sélection de souliers habillés et tout-aller

25% de rabais

sélection de chemises habillées, cravates et collections de designers

pour la maison

15⁹⁹\$ seulement

système de filtre à eau Brita Ultra II avec cabaret et 4 verres.

10% de rabais!

Liquidation sur les gros électroménagers fins de série. Prix déjà réduits. • bougies à la citronnelle* (Rayon de la papeterie et des bougies)

rabais de 25% à 50%

sélection de bonbons et chocolats

jusqu'à 50% de rabais

- sélection de livres pour adultes et enfants (rayon des livres)

Liquidations et achats spéciaux

sélection de meubles, matelas et lits de jour. Aussi, pour une durée limitée : livraison GRATUITE sur achats de 250 \$ ou plus de meubles, électroménagers et appareils audio-vidéo. (En vigueur jusqu'au dimanche 30 juillet. Zone locale de livraison seulement).

Claude PLANTE

Sherbrooke

qu'ils s'en doutaient un peu que ça remonterait.» Hier, on y vendait l'essence à 62,4 cents le litre.

Les grandes pétrolières ont entrepris hier matin un mouvement à la hausse du prix de l'essence dans le Sherbrooke métropolitain. Après quelques jours à environ 54,9 sous le litre d'essence ordinaire, le prix se situe depuis hier aux alentours de 62,4 sous.

On avait donc intérêt à faire le plein pendant que les pétrolières se livraient une dure bataille à la baisse. Reste à savoir si les quelques détaillants dans la région qui n'avaient pas encore remonté leurs prix resteront sur leur position ou s'ils entreprennent dans la valse. Pour un plein de 30 litres, l'augmentation représente environ 2,50 \$.

«Les gens n'en parlent pas vraiment, nous dit Magali Pelletier, caissière à la station service Provisoior Esso de la rue Galt Ouest. Disons

«J'attends» Pour sa part, André Choquette, propriétaire de la Station service Conseil, située sur la rue du même nom, ne bronche pas. Son prix est demeuré à 56,9. Même lors de la baisse enclenchée en début de semaine, il n'avait non plus suivi le mouvement.

«J'attends que ça se stabilise, dit-il. Lorsque je verrai que ça se tient longtemps au même prix, je m'ajusterai. On dirait qu'il y en a qui aiment ça vendre à perte.»

Résidence incendiée au lac Miroir en janvier

La SQ a fini l'enquête

Michel RONDEAU

Sherbrooke

La Sûreté du Québec confirme que son enquête est complétée sur l'incendie qui a détruit la résidence de M. André Robitaille, au lac Miroir, le 4 janvier dernier, sans pouvoir dire depuis quand cette enquête est terminée.

M. Robitaille déplorait, au début de cette semaine, que la compagnie Assurance Bélair n'ait pas encore payé pour les dommages, alors qu'il a, avec l'accord de sa Caisse populaire, procédé à la reconstruction de sa maison et que son fournisseur de matériaux réclame maintenant le paiement de ces matériaux d'ici le 22 août, sous peine de saisie.

L'agent Serge Dubord, responsable des relations publiques à la Sûreté du Québec de Sherbrooke, avait reçu hier des informations sommaires de l'enquêteur Pierre Saint-Martin, de la Sûreté du Québec de Weedon, sur ce dossier, mais il ne connaissait pas la date de la fin de l'enquête.

Selon André Robitaille, l'enquête était terminée en avril. «La SQ en avait prévenu le directeur de la Caisse populaire de St-Adolphe.»

Selon la compagnie Assurance Bélair, au contraire, l'enquête a été terminée il y a peu.

L'agent Serge Dubord a toutefois voulu hier éviter tout doute sur la diligence de la SQ à traiter le dossier. «Six mois, ce n'est pas long. Pour en avoir fait moi-même, je peux dire que ça peut être plus long encore. Pour en venir à des conclusions, il y a des témoins à rencontrer, des tests dont il faut attendre les résultats. Je ne sais pas exactement dans ce cas précis, mais c'est possible.»

Selon M. Dubord, l'enquêteur a rencontré le procureur à quelques reprises auparavant et, maintenant que le rapport est complété, il appartient au bureau des procureurs de décider, après examen du dossier, s'il y aura des accusations portées.

«Il peut y avoir encore des délais si, à l'examen du dossier, le procureur demande d'autres recherches.»

M. Dubord note qu'en général les compagnies d'assurance ne versent pas d'indemnité le temps qu'une enquête est en cours.

Quant aux accusations, Serge Dubord dit ignorer contre qui elles pourraient être portées puisqu'il ne connaît pas le contenu du rapport de l'enquêteur. Il ajoute d'ailleurs que, tant qu'il n'y a pas comparution en cour, aucun nom ne peut être divulgué.

Enfin, il est clair qu'un accusé est présumé innocent jusqu'à preuve du contraire.

C'est aussi ce qu'exprimait hier M. Denis Guertin, directeur du marketing chez Assurance Bélair, au bureau chef de Montréal, qui se refuse à tirer des conclusions avant que toute cette question ne soit claire. «On ne connaît pas le rapport d'enquête.»

Mais en même temps, il explique que la compagnie voulait laisser cheminer l'enquête policière avant de réagir.

À l'instar de M. Pierre Angers, le directeur des services à la clientèle de Bélair, qui, la veille, avait assuré que la compagnie payerait le créancier, M. Guertin a indiqué qu'une compagnie d'assurance a l'obligation de payer le créancier hypothécaire, en l'occurrence l'institution financière qui avait prêté au propriétaire.

«Par contre si une institution financière, la même ou une autre, décide de faire un prêt additionnel, c'est une décision qui nous échappe et qui regarde elle et l'emprunteur.»

Enfin, M. Guertin dit que, tout en respectant ses engagements à l'égard du créancier hypothécaire initial, la compagnie essaiera de récupérer la somme de toute personne qui serait par la suite condamnée dans une éventuelle cause d'incendie criminel. «On ne rêve toutefois pas en couleurs. Si cette personne était insolvable, nous serions perdants bien sûr.»

LENTILLES CORNÉENNES

FAUT VOIR ÇA!



M. Daniel Doyon se joint à l'équipe Iris de Sherbrooke, Fleurimont et Bromptonville à titre de technicien en lentilles cornéennes.

► Marc Fortier, o.d.
► Nathalie Laroche, o.d.
Docteurs en optométrie

IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS
Les gens à voir pour vos yeux!
Plus de 65 centres Iris au Québec

SHERBROOKE 562.7095
FLEURIMONT 822.1209
BROMPTONVILLE 846.4622



LA VENTE PROMENADE SE POURSUIT

Le taux de satisfaction envers la CMTS reste élevé

Gilles FISETTE Sherbrooke

L'attitude de la population vis-à-vis du service de transport en commun a peu changé depuis l'année dernière sur le territoire de la Corporation métropolitaine de transport Sherbrooke (CMTS). Le taux de satisfaction des usagers demeure élevé, encore qu'il accuse une baisse.

Pour tendre vers le bonheur total, la CMTS devra voir à améliorer quatre aspects de son service, soit le niveau des services, la tarification, la ponctualité sur certains circuits et, finalement, la radio dans les autobus.

Étude du Groupe Everest

C'est ce qui ressort du rapport final de l'Étude de perception et de satisfaction déposé, hier soir, au conseil d'administration de la CMTS. L'étude a été menée par le Groupe Everest auprès de 480 usagers et de 600 résidents sur le territoire desservi.

Ainsi, on apprend que «de façon générale, la grande majorité de la clientèle est assez à très satisfaite du service de transport en commun de la région de Sherbrooke. Cependant, il ressort que le taux de satisfaction générale enregistré en 1994 et calculé selon huit critères, est plus élevé de 5,3 pour cent que celui obtenu cette année. En effet, ce taux de satisfaction est passé de 86,1 pour cent à 80,8 pour cent».

À nouveau cette année, rapporte-t-on, c'est le niveau de service qui demeure l'élément pour lequel la



Téléphoto par Claude Croisetière

Les usagers des autobus de la CMTS sont généralement satisfaits des services offerts.

clientèle a démontré une moins grande satisfaction. À ce sujet, le nombre des gens assez à très satisfaits est de l'ordre de 61,2 pour cent, comparativement à 61,3 pour cent, l'année précédente.

Tarification

La tarification recueille 64,1 pour cent de satisfaction et est, avec la ponctualité sur certains circuits (70 pour cent de satisfaction, com-

parativement à 85 pour cent, en 1994) et la radio dans les autobus (70,2 pour cent de satisfaction) des points que cherchera à améliorer la CMTS.

Le directeur général de la corporation, Jacques Lacroix a, à ce sujet, mentionné aux membres du conseil d'administration que la direction travaille présentement à l'élaboration d'un plan de gestion de la qualité du service à la clientèle. Ce plan sera présenté au conseil d'administration en septembre. Il devrait contenir des actions précises afin d'améliorer ces aspects du service.

Par ailleurs, le rapport signale que, même si le taux de satisfaction de la clientèle a diminué de quel-

ques points, il n'en demeure pas moins que près d'une personne sur deux, soit 48,9 pour cent, considère que le service est plus efficace qu'avant, grâce à la mise en place des deux réseaux, soit celui du réseau régulier et celui du réseau complémentaire pour le soir et les fins de semaine.

Ainsi, «18,3 pour cent des individus ayant remarqué la présence des

deux réseaux, affirment que leur utilisation de l'autobus a augmenté à la suite des modifications apportées aux circuits. Cela représente 16,7 pour cent de la clientèle totale. En 1994, 7,1 pour cent de la clientèle totale avaient fait la même affirmation».

Un peu moins d'usagers en juin

Sherbrooke (GF)

L'achalandage au réseau urbain de la Corporation métropolitaine de transport Sherbrooke (CMTS) est légèrement en baisse, en juin, comparativement au même mois de l'année précédente.

Selon les résultats d'achalandage mensuel présentés, hier, au conseil d'administration de la CMTS, il ressort que le nombre des voyageurs payants a été de 465 234 personnes, en juin 1995, en baisse de 1,18 pour cent par rapport aux 470 793 personnes de juin 1994.

Baisse sur 6 mois

Ce nombre porte à 3 536 046 personnes les voyageurs payants qui ont emprunté les services du réseau urbain au cours des six premiers mois de l'année, comparativement aux 3 625 377 voyageurs payants des six premiers mois de l'année dernière, soit une baisse de 2,46 pour cent.

Tout cela n'empêche pas la CMTS de réaliser des revenus de 2 947 416 \$ au cours des six premiers mois de l'année, une hausse de 0,46 pour cent comparativement aux 2 934 046 \$ des six premiers mois de 1994.

Par ailleurs, la CMTS signale une hausse de quelques dixièmes de points dans la vente de laissez-passer, puisqu'elle en a vendu 50 353 entre janvier et juin 1995, comparativement à 50 323 laissez-passer au cours de la même période de 1994.

BAS PRIX autorisé
JUSQU'AU 21 JUILLET 1995
VALESTRIE
Des gens pleins d'attitude
4141, rue King Ouest Sherbrooke
563-4466

Boutique Équestre Cécile
VENTE TROTTOIR
OUVERT LE SAMEDI
Nous liquidons notre demin bleu
Des rabais jusqu'à 75 %
Robes, chemisiers, jeans, «shorts» et bermudas
Jeans 19,95\$ à 24,95\$
Bottes H.H.Brown 99,95\$
et Jo Sanchez 99,95\$
Vêtements classiques
Western pour danseurs et classique anglais
836, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE, 868-0055
Cécile et Gaston Verrier, propriétaires

Faites partie d'une équipe gagnante celle de
LaTribune
Abonnez-vous
564-5466
Ext. 1-800-567-6955

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE
BESOIN D'ÊTRE ÉCOUTÉ? QUELQU'UN EST LÀ POUR TOI!
UNE LUEUR D'ESPOIR
SHERBROOKE ET RÉGION
564-2323
7 JOURS 24 HEURES

ATTENTION BRICOLEURS
SHERMAT INC
FERME SES PORTES
RABAIS 40% ET PLUS SUR TOUTE LA QUINCAILLERIE
TOUT DOIT ÊTRE VENDU!
NOMBREUX SPÉCIAUX EN MAGASIN...
20% ET PLUS SUR LES MATÉRIAUX
UNE SEULE ADRESSE:
1280, RUE GALT EST, SHERBROOKE 823-1101

Vente finale. Jusqu'à épuisement de la marchandise	VINYLE Double 4 349	Vanités Éviers et bains rabais de 60%	PAVÉ UNI «Héritage» 75¢/pi ca. 369
	Double 5 399		«STYROFOAM» BLANC 4x8x1 369

AU CARREFOUR DE L'ESTRIE JUSQU'AU DIMANCHE 16 JUILLET

Denis Messier en liberté...



Café / potins

Le tournoi-bénéfice «Fantaisies Orientales», de la section féminine du club de golf Sherbrooke, a été mené d'une main de maître par la présidente JEANNINE CLICHE... avec l'appui d'une équipe formidable! Si la couleur ne manquait pas le matin du départ, il fallait voir la décoration à l'intérieur de la grande salle du SCC pour la soirée. Du jamais vu! Tout le monde présent se sentant dans un coin du Japon. Chapeau mesdames!

JOSÉE DESPRÉS, la fille de l'as quilleur et golfeur JEANNOT DESPRÉS, sort la grande gagnante du «deux balles meilleure balle avec handicap» avec une carte de moins 21 en étant jumelée à LILI DALLAIRE et IRENE BROUILLARD. Le nom de Josée revient avec JACQUELINE MERCIER, ce duo présentant une carte de moins 20...

LISE POULIN profitait de ce tournoi «Fantaisies Orientales» pour conserver son titre de long frappeur au SCC, signant son exploit au 15e trou... Le même honneur dans la classe des invitées appartient à DENISE ROCH...

JOSÉE DESPRÉS, encore elle, logeait sa balle le plus près du trou au numéro 3, MIMI FORTIN réalisant le même exploit au 6e trou... JOVETTE TURCOTTE, la conjointe de PAUL GERVAIS, logeait pour sa part sa balle le plus près du trou au numéro 14...

LOUISE BOISVERT, directrice générale de Télé 7 et membre du CA



5500 \$ dans les coffres de Moisson-Estrie

Le tournoi «Fantaisies Orientales», de la section féminine du club de golf Sherbrooke, se solde par un profit de 5500 \$ dans les coffres de Moisson-Estrie. La présidente Jeannine Cliché présente à Gilles Duquette, le «DG» de Moisson-Estrie, le chèque en compagnie des gens de son comité soit les Céline Nadeau, Pierrette O'Bready, Julie Archambeault, Pauline LaFrance, Pauline Fortier, Gisèle Paquet, Huguette Planche, Rosanne Roch et Carole Davis.

de Moisson-Estrie, tient à remercier le comité féminin du club de golf Sherbrooke pour son geste. «Il est certain que cet argent va être dépensé de la bonne façon», de dire LOUISE...

En parlant de LOUISE BOISVERT, sa journée a été très agréable en compagnie de FRANÇOISE GUILLEMETTE, du Café Show au Carrefour de l'Estrie, CELINE GAUTHIER, la conjointe de l'ami PETE GAU-

THIER et PIERRETTE O'BREADY, la conjointe de l'ex-maire sherbrookois...

En plus d'être le proprio du Café Show au Carrefour, FRANÇOISE GUILLEMETTE est celle qui dirige les opérations au niveau de la bouffe au club de golf longChamp, une première dans son cas. Françoise est d'ailleurs fort satisfaite des résultats au longChamp. On m'informe qu'en plus

de jouer sur un parcours en bonne condition...la nourriture au chalet est de «trois étoiles»...

Les membres de la famille de RUSSELL LAGACÉ ont grandement apprécié la présence et le support moral des facteurs et employés de Postes Canada, lors des funérailles de Russell en l'église St-Charles Garnier. C'est vrai que Russell s'est toujours dépensé sans compter pour les différentes activités

et oeuvres sociales des employés des postes. Il y a aussi le curé ROBERT JOLICOEUR qui a su toucher le cœur de tous et chacun lors de cette cérémonie religieuse...

On a su pourquoi Me LOUIS PANNETON ne s'est jamais marié. C'est que, il y a de nombreuses années, Louis a pris un pari avec Me GILLES FONTAINE et qu'il devait lui verser 25 \$ le jour de son mariage. Le montant ayant été doublé chaque année depuis cette date, on évalue à 1,250,000 \$ le montant que Louis devrait payer à Me GILLES FONTAINE s'il décidait maintenant de se marier...

Quand CAMILLE RINGUETTE a obtenu son MBA, elle est allée fêter l'événement au restaurant Da Toni, en compagnie de son époux VINCENT ROSELLI. Le couple occupait la table voisine de Me LOUIS PANNETON et Me GILLES FONTAINE et les blagues ont commencé à fuser de toutes parts. Mort de rire, Vincent Roselli a commis un impair en disant «Je ne pensais jamais avoir autant de plaisir ce soir». Ses compagnons n'ont pas tardé à lui faire savoir qu'il n'était pas trop gentil envers son épouse en disant cela...

«Dame rumeur» - elle va être présente à mesure que l'été va s'écouler dans les rues de Rock Forest - voudrait cette fois qu'YVES McNAB, un semi-retraité, fasse campagne au titre de conseiller municipal à l'automne chez les forestois... BENOÎT CHARLAND, pour un, continue de nier la rumeur, mais selon mon information il va croiser le fer avec Michel Provencher...

CLAUDE GINGUES est fort occupé au moment présent à la préparation du tournoi de golf annuel de l'Association des courtiers d'assurance, division de l'Estrie, et qui aura lieu le 10 août prochain à Venise. La 34e édition du tournoi des assureurs se joue sous la formule de «vegas à trois» et il va réunir 150 à 160 joueurs...

La Sherbrookoise Denise Roch retrouvait sur le vert d'exercice une amie de longue date, Elizabeth MacDonald, à l'occasion du tournoi «Fantaisies Orientales». Les deux ont profité de l'occasion pour se rappeler des souvenirs de leur stage junior. Denise réside aujourd'hui en banlieue de Montréal alors qu'Elizabeth est à l'emploi de la firme Comp-U-Card of Canada.

NORMAND DELISLE, de IBM Bromont, est le nouveau président de la Corporation des approvisionneurs du Québec, district de l'Estrie. Normand assure la relève de DENIS VIENS, de l'Université de Sherbrooke... GAËTAN LEMAY, de l'U de S, occupe le poste de 1er vice-président et JEAN-PIERRE LAVALLÉE, ingénieur de Camoplast à Richmond, celui de second. Le trésorier est DANIEL GAGNON de C Simmonds et GUY TASHERAU d'Agropur Granby à titre de secrétaire...

Est-ce vrai qu'YVES «Peannut» ROBILLARD, l'adjoint-pro de MARCEL DION à Venise, s'est présenté mardi de la semaine dernière au club Balmoral, soit deux jours avant le tournoi?

JEAN VERRIER et MARIELE VERONNEAU, les deux principaux dirigeants du Syndicat de l'enseignement de la région de Drummondville, savent de quoi ils parlent quand il est question de fermeture d'école en milieu rural. Lui réside à Saint-Joachim-de-Courval et elle est originaire de Saint-Pie-de-Guire, dans la MRC Drummond, deux municipalités qui n'ont plus d'école depuis plusieurs années...

Plus de 100 000 consommateurs garantis chaque jour. La Tribune vous offre une couverture dominante du marché Estrien en plus d'un public fidèle et assidu. POUR ANNONCER : 564-5450

HOROSCOPE

du 22 déc. au 20 janv.

Capricorne
Les appels se succèdent. Un projet est à l'étude. Ne vous estompez pas. Une faute peut se réparer. On vous confirme un fait. Une tâche s'impose. Sachez être de bonne composition. Vous donnez un bon coup d'épaule. Le passé ressuscite.

du 21 janv. au 19 fév.

Verseau
Vous savez dire finement votre pensée. Vos heures sont importantes. Une révélation vous ravivera. Ne soyez pas coupable de négligence. L'autre sexe est d'une lenteur exaspérante. Vos bonnes actions accroissent votre prestige.

du 20 fév. au 20 mars

Poisson
On juge votre passion rudement. Une contrariété survient. Vous revenez sur votre parole. Une personne vous apporte une bonne nouvelle. Vous recevez la récompense attendue. Des sourires vous illuminent. Tous les caractères ne se ressemblent pas.

du 21 mars au 20 avril

Bélier
A quelque chose malheur est bon. Des conseils vous sont précieux. Les loups sont inoffensifs. A vous la meilleure part. Ne vous laissez pas influencer. Faire une conquête n'est pas l'ouvrage d'un jour. Ne perdez pas votre temps en futilités.

du 21 avril au 20 mai

Taureau
On ne discute jamais des goûts. Il se présente une occasion unique. Une personne retient votre attention. Vous jouissez d'une grande considération. Petit nuage sans grave conséquence. Vous causez beaucoup.

du 21 mai au 21 juin

Gémeaux
Une transaction vous attire. Votre caractère s'améliore. Vous revenez à la maison. Vous devez prendre une décision logique. On vous invite à un endroit charmant. Votre personnalité s'affirme. N'écoutez pas les fables.

du 22 juin au 22 juillet

Cancer
De nouvelles avenues s'ouvrent devant vous. Ne jouez pas toujours au grand seigneur. Votre réputation avant tout. Votre sens de la compréhension laisse à désirer. Il n'y a pas de plaisir sans tristesse. Message confidentiel.

du 23 juillet au 23 août

Lion
Il est bon quelquefois d'être philosophe. On n'attrape pas les mouches avec du fiel. Tout n'est pas fini autour de vous. Une erreur peut se réparer. Ne vous immisciez pas dans les affaires d'autrui. Une chance inespérée s'offre à vous. Soyez audacieux.

du 24 août au 22 sept.

Vierge
Un rêve est sur le point de se réaliser. On vous parle d'une affaire sentimentale. Votre temps devient précieux. Une situation exige votre intervention. L'autre sexe a l'avantage sur vous. Ne vous sacrifiez pas inutilement. Il ne faut rien exagérer.

du 23 sept. au 23 oct.

Balance
Vous occupez le haut du pavé. Une nouvelle est démentie. Une situation se corse. La manne tombe près de vous. Un inconnu a beaucoup d'influence. On a besoin de vous. Regardez bien en face. Une conversation produit des résultats.

du 24 oct. au 22 nov.

Scorpion
L'autre sexe doute de votre sincérité. Ne succombes pas à la flatterie. Un nouveau venu admire vos goûts. On vous donne la part du lion. Une nouvelle vous attriste.

du 23 nov. au 21 déc.

Sagittaire
Gardez vos impressions pour vous. Projet réussi. On remue beaucoup dans votre entourage. Une aventure vous réjouit. Votre psychologie s'aligne. Vous contractez une obligation. Une amitié se consolide. Rien n'est insurmontable.

MOTS PERDUS

7 lettres: manière de penser 581

M	M	O	R	A	L	E	D	U	T	I	T	T	A	G
A	R	T	T	I	D	E	S	N	N	T	U	B	O	E
I	E	N	E	R	G	E	O	O	P	I	N	I	U	
N	G	E	A	R	V	U	R	N	N	R	S	A	E	Q
T	L	G	C	E	E	M	E	O	E	C	M	T	R	I
I	E	A	R	O	A	T	I	U	I	I	U	E	R	T
E	E	E	T	L	N	T	C	E	R	O	T	T	E	A
N	R	S	E	C	I	D	N	A	D	P	N	U	M	R
O	E	I	S	D	M	C	U	E	R	E	O	O	O	P
I	D	L	N	A	E	A	N	I	T	A	V	R	R	S
T	E	O	E	N	L	T	N	O	T	C	C	O	D	I
I	C	I	E	D	R	C	V	I	T	E	I	A	I	A
S	V	I	N	O	I	T	C	A	E	I	N	R	S	R
O	B	I	T	P	N	F	M	A	L	R	O	D	T	V
P	F	R	E	F	L	E	X	I	O	N	E	N	U	S

action égard réflexion
agent fidèle règle
attitude fin remord
bien maintien rigueur
but mal route
caractère manière sévère
cas motale soutien
céder mot stricte
classe normale tendu
condition norme tort
conduite notion trait
conscience position vie
devoir pratique vote
doute principe vrai
édit

solution du numéro 580 : France

CHRONIQUE LINGUISTIQUE

Comment appelle-t-on le monticule de pierres, édifié par des randonneurs et des explorateurs, servant de point de repère et de marque de leur passage?

Réponse :
le cairn.

Note : Cairn et un terme d'origine gaélique signifiant « tas de pierres ». On prononce [kèrn].

Une collaboration de l'Office de la langue française

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE

CA Y EST PATRON IL A SIGNÉ LE CONTRAT

DAGWOOD ! JE SUIS FIER DE TOI, TU ES MON MEILLEUR !

TU EST VRAIMENT UN GARS TRÈS UTILE, TU SAIS ?

ET TU ME COÛTE SI PEU EN SALAIRE.

HÄGAR L'HORRIBLE

ILS DISENT QUE BOIRE 15 BIÈRES PAR JOUR EST PROFITABLE.

QUI ÇA "ILS" ?

JOE ET CHARLIE !

M. ABERNATHY

AH ! J'AIME L'ODEUR DES FLEURS TÔT LE MATIN !

SNIFF

OUCH!

QUAND ELLES N'ONT PAS DE LOCATAIRE !

BLONDINETTE

C'EST VOTRE ANNIVERSAIRE BIEN TÔT C'EST MARDI.

QUE VOUS DONNERA M. DITHERS ? J'AI PRÉVU !

J'ENVOIE UNE TELECOPIE AVANT !

C'EST ENCORE LA TELECOPIE QUI PASSE ? OH, OUI

Analyse de la circulation lourde rue Galt ouest

La Ville a joué un petit tour aux camionneurs

Gilles FISETTE Sherbrooke

La Ville de Sherbrooke avait prévu que des camionneurs évitent le secteur de la rue Galt ouest où, la semaine dernière, on procédait à une étude des allées et venues de la circulation lourde, à la suite de plainte des résidents de ce secteur. Aussi, a-t-elle procédé à des analyses sommaires le long des autres artères que ces camionneurs étaient susceptibles d'emprunter.

«Les résidents qui ont dit avoir pris connaissance de ce phénomène ont raison. Toutefois, d'après nos analyses, ce sont seulement sept pour cent des camionneurs qui ont choisi d'éviter notre point d'interception installé sur Galt ouest dans le secteur de la rue Panneton», rap-

porte le chef de la division de l'Ingénierie, Claude Cinq-Mars.

Dans la journée de mardi, trois citoyens dont Auguste Dubuc signalaient que l'analyse de la Ville pouvait avoir été faussée du fait que des camionneurs, s'avertissant entre eux, empruntaient temporairement un autre parcours pour éviter de perdre du temps au point d'interception de la rue Galt ouest où se faisait l'analyse.

Selon M. Cinq-Mars, des employés de la Ville ont pressenti que des camionneurs emprunteraient un autre parcours. Aussi, ont-ils procédé à des analyses sommaires, à deux occasions, notamment dans le secteur du boulevard Université.

Les données de l'analyse ne sont pas encore disponibles. Toutefois, rapporte M. Cinq-Mars, on peut déjà affirmer que les résidents ont bien

raison de se plaindre puisqu'on a constaté grosso modo une hausse d'achalandage de 40 pour cent de la circulation lourde (camions de plus de trois essieux), depuis 1992.

L'analyse des données sera faite au début du mois d'août, lors du retour de vacances de l'ingénieur. Puis, signale M. Cinq-Mars, la Ville s'assoira avec les entreprises concernées (on parle surtout de quatre compagnies de transport) afin de déterminer comment on pourrait corriger le problème, soit en réaménageant les parcours ou les horaires, soit en adoptant d'autres solutions.

«Nous prendrons des mesures pour corriger la situation, des mesures qui sont de nature à ne pas pénaliser les entreprises mais, aussi, à répondre aux besoins des résidents de la rue Galt ouest», a précisé M. Cinq-Mars.

862 plants de mari saisis à Val-Joli

Val-Joli (CP)

La série de perquisition de plants de marijuana par les policiers de la Sûreté du Québec s'est poursuivie hier à Val-Joli, près de Windsor. Les agents de l'escouade du crime organisé de la SQ ont saisi pas moins de 862 plants de cannabis, pour une valeur de plusieurs dizaines de milliers de dollars.

Les plants saisis mesuraient trois ou quatre pieds de haut. Le champ dans lequel ils poussaient aurait probablement déjà servi à une culture du genre antérieurement.

Pas loin de l'emplacement choisi, on a retrouvé une petite bâtisse qui pourrait bien avoir servi à l'ensemencement des graines de marijuana. Personne n'a été arrêté, mais les informations recueillies serviront à l'enquête.

Ce sont les propriétaires des lieux qui ont alerté la SQ de la présence de ces plants.

VÊTEMENTS POUR ENFANTS DE 0 À 12 ANS



OUVERTURE CE SAMEDI

Nouveau concept!

Un décor conçu pour les enfants!

GUESS ESPRIT MINIMAN BOUTIQUE

La Station

VÊTEMENTS POUR ENFANTS DE 0 À 12 ANS

1696 KING OUEST SHERBROOKE 566-2525 (Voisin du Boston Bar)



La fête du Lac des Nations

14e ÉDITION

Du 12 au 16 juillet 1995

au parc Jacques-Cartier, Sherbrooke

823-5171

Mercredi 12 juillet

17 h 00 Ouverture du Village des artisans
18 h 00 Cérémonie d'ouverture
18 h 30 Ballroom de l'Harmonie de Coaticook, SCÈNE BELL
20 h 00 à 21 h 00 Guitares acoustiques, SCÈNE BELL
21 h 00 Ouverture à la grande scène, mot de bienvenue du président d'honneur; DANIEL BEAUCAGE
21 h 15 Présentation des artificiers LES ARTIFICIERS DU HAUT-RICHELIEU Monsieur Marcel Sylvain, St-Jean-Richelieu
21 h 45 Départ des feux
22 h 15 Spectacle d'ÉRIC LAPOINTE

Jeudi 13 juillet

17 h 00 Ouverture du Village des Artisans
18 h 00 LUCIE THERRIEN, chanteuse franco-américaine
19 h 30 Groupe EUREKA, SCÈNE BELL LES SOLEILS DE MINUIT Monsieur Claude Renaud, Pointe-des-Cascades
21 h 15 Présentation des artificiers
21 h 45 Départ des feux
22 h 15 Spectacle de FRANCE D'AMOUR

Vendredi 14 juillet

17 h 00 Ouverture du Village des Artisans
18 h 30 Troupe Folklorique «GIBARO de Puerto Rico»
20 h 00 Guitares acoustiques, SCÈNE BELL (jusqu'à 21 h 00)
21 h 15 Présentation des artificiers DISTRIBUTION J.G.D. enr. Monsieur Jean-Guy Dion, de Québec
21 h 45 Départ des feux
22 h 15 Spectacle de «SUPER HOMMAGE» (Beatles, César et les Romains, les Classels)

Samedi 15 juillet

12 h 00 Ouverture du Village des Artisans
15 h 00 Compétition de cors, de tambours et clairons (4 hrs de spectacle)
19 h 30 Remise des trophées de la compétition
20 h 00 Groupe FIXION, SCÈNE BELL
21 h 15 Présentation des artificiers PYROMAGIE Monsieur René Jean, de Roxton-Pond
21 h 45 Départ des feux
22 h 15 Spectacle de PAUL PICHÉ

Dimanche 16 juillet

12 h 00 Ouverture du Village des Artisans
15 h 00 Présentation du Cirque ÉLOÏZE
17 h 00 Groupe; MADE IN QUÉBEC
18 h 00 Groupe; SUD-EST
19 h 30 Présentation du Cirque ÉLOÏZE
20 h 30 LUC DESCHAMPS, chanteur
21 h 15 Présentation des artificiers FEUX D'ARTIFICE ROYAL Monsieur Jean-Pierre Roy, de St-Pie
21 h 45 Départ des feux
22 h 15 Spectacle de NANCY MARTINEZ (1ère partie)
23 h 00 Remise des trophées pyrotechnique
23 h 30 Spectacle de NANCY MARTINEZ (2e partie)

EN VEDETTE

MERCREDI 12 JUILLET, 22 h 15
ÉRIC LAPOINTE

JEUDI 13 JUILLET, 22 h 15
FRANCE D'AMOUR

VENDREDI 14 JUILLET, 22 h 15
SUPER HOMMAGE
BEATLES, CÉSAR ET LES ROMAINS, LES CLASSELS
SCÈNE BELL

SAMEDI 15 JUILLET, 22 h 15
de moins de 5 ans
PAUL PICHÉ

DIMANCHE 16 JUILLET
CIRQUE ÉLOÏZE, 15 h 00, 19 h 30
NANCY MARTINEZ, 22 h 15, 23 h 30

superC **MOLSON DRY**

Collaborateurs

Pelletier PEPSI Précigrifik Bell Esso

DOMTAR McDonald's Les caisses populaires Desjardins du Sherbrooke métropolitain AUDIOTEC Bell Mobilité

Médias associés

TÉLÉ 7 CHLT 630 LaTribune CITE 102.7 FM ROCK • DÉTENTE

pour **lui** Boutique

CENTRE-VILLE
CARREFOUR DE L'ESTRIE

**VENTE FIN DE SAISON
3 JOURS SEULEMENT
13 - 14 - 15 JUILLET**

50%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS-ÉTÉ

GAGNEZ
1 ACURA INTEGRA RS
1995

Valeur de
18 000\$

En collaboration avec

Règlement du concours disponibles aux Boutiques Pour Lui.

LE NOUVEAU HMV

CARREFOUR DE L'ESTRIE

GRANDE VENTE D'OUVERTURE SAMEDI 15 JUILLET 1995

Payez en 3
obtenez-en 1 GRATUIT*
Samedi le 15 juillet seulement



LUC DE LAROCHELLIERE
Los Angeles



LIVE
Mental Jewelry



THE TRAGICALLY HIP
Up to here



LEONARD COHEN
The best of



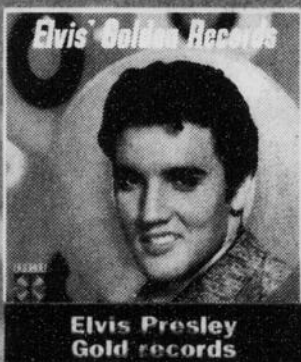
BOB DYLAN'S
Greatest Hits



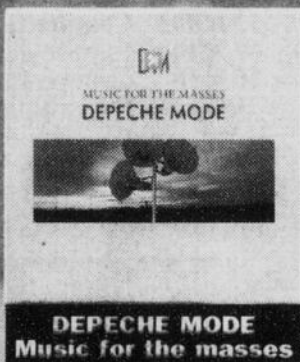
BEASTIE BOYS
License to heal



BEAU DOMMAGE
Plus de 60 minutes



Elvis Presley
Gold records



DEPECHE MODE
Music for the masses

9⁹⁹ ch DC

Plusieurs autres titres disponibles en magasin



**T-SHIRT GRATUIT
avec tout achat**

Samedi le 15 juillet seulement
(500 premiers clients)

Concours de sosies Gagnez un lecteur de disques compacts sony

Pour participer:
Présentez-vous chez HMV dans la "peau" de votre artiste préféré
Samedi le 15 juillet entre 13h⁰⁰ et 14h⁰⁰
un jury sélectionnera la "vedette gagnante"



CARREFOUR DE L'ESTRIE

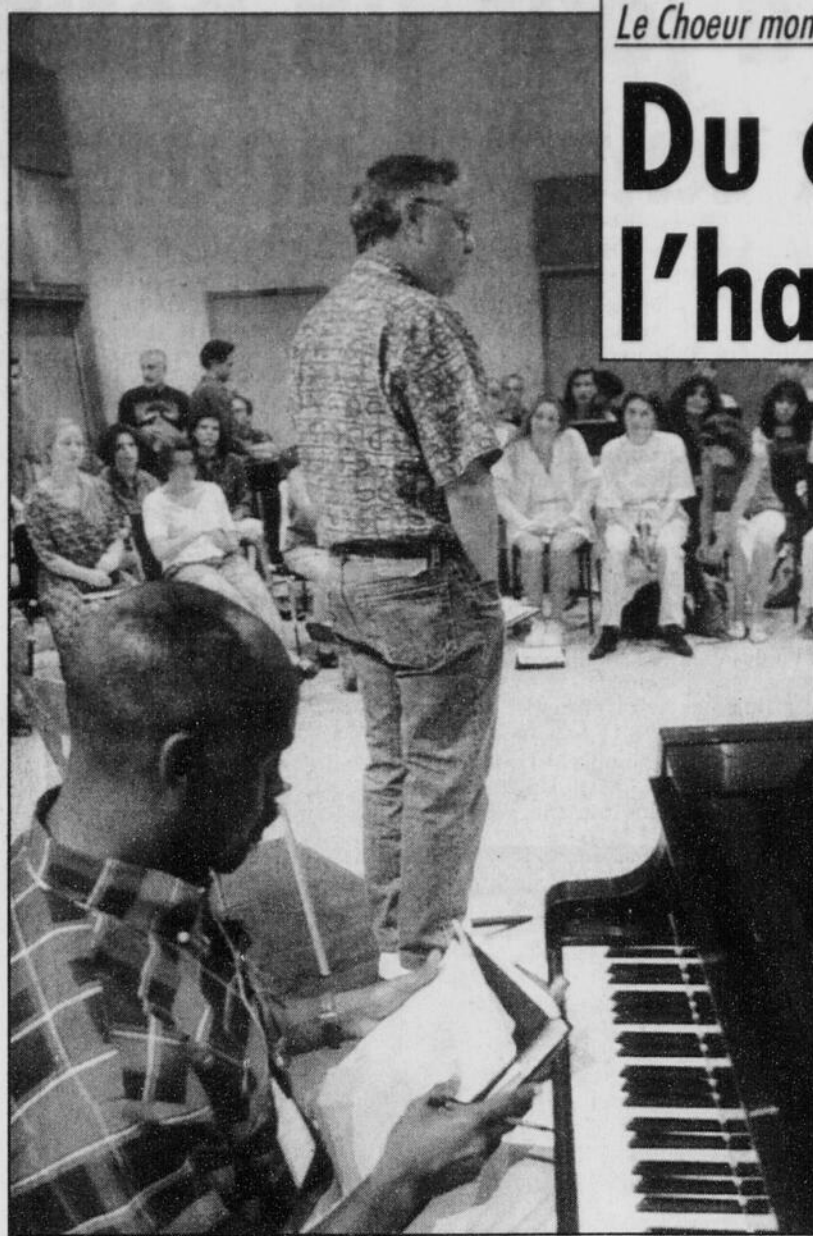
*Parmi les articles choisis, celui ayant le prix le plus bas sera gratuit, et les ensembles de plus d'un article seront considérés comme 1 seul article. Le club HMV n'est pas applicable.
L'offre se termine le 23 juillet 1995

Arts et spectacles

Le Choeur mondial des jeunes en répétition

Du chaos à l'harmonie

Steve BERGERON Sherbrooke



Pendant un instant, c'est le chaos. Les 92 jeunes choristes entassés dans le portique de l'École de musique discutent joyeusement, entrent dans la salle de répétition, s'assoient les uns après les autres, partitions en main...

En face d'eux, le chef de chœur Albert McNeil attend patiemment que chacun ait pris sa place et se soit tu. C'est seulement sa deuxième répétition avec le Choeur mondial des jeunes. Les derniers retardataires arrivent sur la pointe des pieds. Le silence se fait. Le chef de chœur se lève devant le Choeur mondial des jeunes enfin au complet.

Mais au lieu d'entamer la séance de réchauffement, Albert McNeil se met à raconter l'histoire d'une musique, la musique noire américaine et africaine qui compose la deuxième partie du programme, dont il a la charge.

Il leur rappelle que ces chants sont religieux. Qu'ils sont apparus au moment où le peuple noir vivait des temps difficiles. Qu'ils portaient toujours en eux les racines de l'Afrique.

Un chant de liberté

Le chœur est tout ouïe. Il rit aux anecdotes cocasses, retrouve le silence quand Albert McNeil fait le récit des inégalités subies par ce peuple.

«Le gospel est un chant de liberté, conclut Albert McNeil. Vous devez le chanter glorieusement! Levez-vous!»

Ce que les choristes font illico.

Le chef de chœur répète les conseils d'usage. User de son diaphragme, sinon, on n'a aucune de chance de survivre comme choriste. Ménager sa voix. «Ne dites pas SALUT! ou TAIS-TOI! Gardez un ton normal si vous parlez entre les répétitions. J'ai besoin d'un si bémol», lance-t-il à son accompagnateur au piano et assistant Paul Smith.

Le chœur entame des exercices en A. On monte, on descend. «Ouvrez grande votre bouche, sinon l'air exerce une pression ici», insiste Albert McNeil en montrant la gorge. «C'est fatigant? Ce sera pire si vous n'avez plus de voix vendredi!»

Après, enfin, on peut commencer les pièces...

Chanter du corps

Toutes les séances de répétition ne sont pas ainsi, mais presque.

«Le matin, avec Frieder Bernius, ça commence toujours par une mise en voix d'une vingtaine de minutes. L'après-midi, cela dure moins longtemps, car nous sommes déjà réchauffés», explique Sophie Marilley. «On fait aussi des exercices pour assouplir le corps.»

«Pour les mouvements dans les gospels, j'imagine...»

«Non! Chanter, c'est bien plus qu'une affaire de cordes vocales.»

«C'est tout le corps qui chante», disent Nicolas Savoy et Kris Belligh. «Surtout le haut du corps», précise Kris. «Mais même les jambes», ajoutera Sophie.

Sophie, Kris, Nicolas et leurs collègues doivent répéter six heures par jour. Trois le matin, trois le soir. Presque tous les jours depuis une semaine. «Ce sont de bonnes journées», indique Sophie.

Quant aux chefs de chœur, Frieder Bernius et Albert McNeil, tous deux sont de grands perfectionnistes, paraît-il. Enfin... les répétitions finissent aujourd'hui.

JEAN LAPOINTE en chanson avec François Cousineau et ses musiciens



LES LUNDIS 17, 24 ET 31 JUILLET
À 20 h 30

Une présentation de
Aix Estrie

RÉSERVATIONS:
847-0470



LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782
LUN. MAR. ET MERC. : 4.50\$

SEAN CONNERY RICHARD GERE
LE PREMIER CHEVALIER
V.F. DE FIRST KNIGHT
HORAIRE: 6:50 - 9:25

TOM HANKS KEVIN BEACON
APOLLO 13
EN VERSION FRANÇAISE LAISSEZ-PASSER REFURFS
HORAIRE: 6:45 - 9:30

POWER RANGERS LE FILM
EN VERSION FRANÇAISE
HORAIRE: 7:10

PHILIPPE NOIRET MASSIMO TROISI
LE FACTEUR (Il Postino)
HORAIRE: 7:00 - 9:20

CASPER
EN VERSION FRANÇAISE
HORAIRE: 7:05 - 9:10

CLINT EASTWOOD MERYL STREEP
SUR LA ROUTE DE...
MADISON
THE BRIDGES OF MADISON COUNTY
HORAIRE: 6:55 - 9:30

BRUCE WILLIS
MARCHE OU CRÈVE VENGANCE DÉFINITIVE
DIE HARD WITH A VENGEANCE
HORAIRE: 9:20

SYLVESTER STALLONE
JUDGE DREDD
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
HORAIRE: 7:15 - 9:15

CINÉMA CAPITOL
59 KING EST 565-0111
MARDI et MERCREDI: \$4.50

VAL KILMER - JIM CARREY
BATMAN À JAMAIS
v.f. de "BATMAN FOREVER"
HORAIRE: 2:20 - 4:40 - 7:00 - 9:20

CINÉ-PARC ORFORD
OUVERT TOUS LES JOURS!
AUTOROUTE 10 EST, SORTIE 123 (COMBÉVILLE), 843-9575

LE PREMIER CHEVALIER
VERSION FRANÇAISE DE "FIRST KNIGHT"
26 film: MAUVAIS GARÇONS v.f. de Bad Boys

JUGE DREDD
version française de "JUDGE DREDD"
26 film: MARÉE ROUGE

Téléphoto par Claude Croisatière

Le chef de chœur Albert McNeil (debout) a dressé brièvement le portrait de la musique noire aux membres du Choeur mondial des jeunes, avant d'entamer la répétition avec son accompagnateur et assistant Paul Smith. Les 92 choristes du CMJ doivent répéter en moyenne six heures par jour.

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
SHERBROOKE 565-0366
Carrefour de l'Estrie 3050 Portland &
POCAHONTAS V.F. (G)*
1:30-3:45-6:05-8:05
BATMAN FOREVER (13+)*
9:40
ESPECES (13+)*
12:30-2:40-4:50-7:05-9:20
JUGE DREDD (13+)*
1:15-3:15-5:15-7:30-9:50
* DOLBY DIGITAL BY SDDS 07777

PIERRE MEGARE
16, 17, 18, 23, 24, 25 juillet, dès 20 h

SOUL MUSIC GAROU & THE DOUTOUCABLES
12 juillet, dès 22h30

Reservez vos billets dans tous les **bars** de la région et au **Liquor Store de Magog**

LIQUOR STORE DÉLI & BAR MAGOG
UN ÉTÉ D'ENFER!

Face au lac Memphrémagog (819) 868-4279 (819)

LA MAISON DU CINÉMA (819) 566-8782
63, rue King ouest

«GÉNIAL... DIABOLIQUEMENT DRÔLE ET ÉLÉGANTE!»
«UN CHEF-D'ŒUVRE!»
- John Powers, VOGUE

CATHERINE DENEUVE BELLE DE JOUR

DÈS DEMAIN: 7:10 - 9:10

Yuli Turovsky rêve d'intégrer musique, danse et peinture

□ Le nouveau directeur artistique du Centre d'arts Orford mijote une école des Beaux-arts

Michel RONDEAU Sherbrooke

Une école de Beaux-arts intégrant la musique, la danse et la peinture, c'est un rêve

qu'avait caressé le nouveau directeur artistique du Centre d'arts Orford, Yuli Turovsky, et qui pourrait prendre forme à Orford.

M. Turovsky donnait hier matin à La Tribune la toute première entrevue accordée à un média pour parler de sa nomination à Orford.

Projet en réserve

Rien de concret pour l'instant, note le directeur artistique qui prendra la relève d'Agnès Grossmann en septembre, mais il avait pensé créer une telle école à Montréal et il garde le projet en réserve pour Orford puisque que c'est là qu'il oeuvrera en bonne partie dorénavant.

«Les jeunes sont très doués et souvent un jeune qui a des talents en musique en aura aussi en danse, en peinture. Ce sont des talents à exploiter.»

M. Turovsky, qui a l'intention de «maintenir et développer la vocation internationale du Centre d'arts», de son École et de son Festival, verrait très bien un tel projet élargir encore l'attrait qu'exerce le Centre d'arts au plan international.

Il avoue que le projet est ambitieux et qu'il pourrait mettre quelques années avant de se concrétiser.

«Il faut commencer dans l'ordre. D'abord, je veux maintenir et développer le statut international d'Orford. Deuxièmement, il nous faut discuter de la présence de l'ensemble I Musici en résidence à Orford. Puis, le reste suivra.»

C'est Yuli Turovsky qui a fondé l'ensemble I Musici en 1983. Il a porté cet orchestre de chambre vers des sommets en quelques années. L'ensemble a déjà 30 disques à son actif et il en prépare un autre cet été.

Une idée qui plaît

«L'idée de la présence d'I Musici en résidence à Orford plaît à tout le monde», note M. Turovsky, qui en a parlé à l'administration d'Or-



Yuli Turovsky caresse un grand projet.

ford. «Mais nous n'avons pas parlé du projet dans des termes concrets encore. Il reste à voir combien de

temps l'ensemble passerait à Orford et comment ça fonctionnerait. Les étudiants pourraient travailler avec l'orchestre. Les membres d'I Musici, qui comprend huit violons, trois altos, deux violoncelles et une contrebasse, pourraient peut-être s'occuper des répétitions sectionnelles, je ne sais encore. Les étudiants pourraient ainsi rejoindre l'ensemble pour les répétitions et même des concerts.»

Yuli Turovsky note que la présence d'I Musici à Orford pourrait remplacer les activités estivales de l'ensemble, qui, actuellement, donne des concerts l'été et, occa-

sionnellement, part en tournée vers l'Europe, où il participe à des festivals en France et en Angleterre entre autres.

Appui de Grossmann

C'est peut-être le seul changement que le chef d'I Musici verrait dans sa vie pour l'instant. Il ne songe à renoncer ni à la direction de l'ensemble, dans lequel il joue aussi souvent que possible comme soliste, ni à son poste de professeur à la fa-

culté de Musique de l'Université de Montréal.



Centre d'Arts Orford

Sur une note...

Avez-vous su que, événement rarement vu dans les 44 ans de son histoire au chapitre des concerts pour lesquels on doit payer, le Centre d'arts Orford a du refuser des gens à la porte, lors de la seconde soirée marquant l'ouverture du Festival 1995, alors qu'on offrait en deux temps, vendredi et samedi derniers, l'Intégrale des Concerts brandebourgeois de J.S. Bach?

Savez-vous que ces deux soirées de concerts, comme plusieurs autres d'ailleurs, seront diffusées à l'antenne MF de Radio-Canada, et que celle de samedi passé le sera dès le 11 juillet à 20h, dans le cadre de l'émission «Festivals d'été»?

Savez-vous que le Centre d'arts emploie, en haute saison, quelque 70 personnes qui vont du barman au coordonnateur des activités artistiques, en passant par la femme de chambre, les ouvriers, les placiers et la direction des relations publiques?

Doit-on répéter que les jeudis soirs et les dimanches en matinée, les concerts de stagiaires, qui surprennent souvent par la qualité d'interprétation des musicien(ne)s qui, pour d'aucuns, seront les grands noms de la musique de demain, sont offerts gratuitement?

Puis-je vous dire le plaisir qu'ont eu les gens de l'Estrée, qui étaient sur place à rencontrer aux Concerts brandebourgeois NOTRE chef Marc David qui, incidemment, à peine l'Estrée quittée, a été appelé à diriger des concerts d'été de l'Orchestre Métropolitain de Montréal.

Savez-vous que le magnifique site naturel du Centre d'arts, établi au coeur du Parc du Mont Orford, est accessible sept jours sur sept gratuitement, qu'il y ait concert ou non. On peut s'y balader, pique-niquer, visiter les expositions, éventuellement entendre des musiciens en répétition, bref, s'offrir un moment de beauté. Bien entendu, on demande un minimum de discrétion, mais la discrétion a parfois quelque chose de tellement agréable...

R.L.

CONCERTS GRATUITS
PLACE DE LA CITÉ
ET PARC STRATHCONA



Place de la Cité
derrière le Palais de justice

CONCERTS-MIDI
12 H 15 À 13 H

13 juillet
Serge Poirier
- Caribou et les déserteurs
Chansonnier québécois

18 juillet
Nancy Roy
Chansons semi-classiques

Parc Strathcona
devant l'Hôtel de Ville

LUNDI APÉRO-CLASSIQUE - 17 H À 19 H

17 juillet
Vents de l'Est - Eastern Winds
Quintette à vents

Une présentation de:

Musée Juste pour rire

Centre d'Arts Orford

Ville de Sherbrooke

La Tribune

Le Vieux Clocher de Magog présente

SUPRÊME

JUSQU'AU 19 AOÛT
MARDI AU VENDREDI: 20 h 30
SAMEDI: 19 h ET 22 h

RÉSERVATIONS: 847-0470

08121 La Tribune

Le Vieux Clocher de Magog PRÉSENTE

DIMANCHE 16 JUILLET

DENIS RAINVILLE

DIMANCHE 23 JUILLET

STEPHEN FAULKNER

DIMANCHE 30 JUILLET

JIM CORCORAN

DIMANCHE 6 AOÛT
LUNDI 7 AOÛT

KEVIN PARENT

RÉSERVATIONS: 847-0470

Le Vieux Clocher de Magog

TELES-IMAGE

La Tribune

Les Jardins de Clémence

Un spectacle qui rend hommage à Clémence DesRochers et qui célèbre la belle saison

Textes: Clémence DesRochers
Mise en scène: André Poulin

Du 23 juin au 19 août 1995
du mercredi au samedi, 20h30
des le 8 juillet, 2 représentations
les samedi à 18h30 et à 21h30

SUR SCÈNE:
RENÉ LEFFEVRE,
CHRISTIAN RUEL
et JACINTE TREMBLAY

Au THÉÂTRE du THÉ des BOIS
574, rue Parc, Deauville, Qc Autoroute 10, sortie 128
RÉSERVEZ AU (819) 864-9569

La Tribune

SPÉCIAL D'ÉTÉ
SUPERBES
ROSES
À LONGUES TIGES

999\$ /douz.

JARDIN DIRECT
Flurs fraîches coupées

OUI, NOUS FAISONS LA LIVRAISON

13, 10e Avenue Nord,
Place de l'Est
(À côté de SAQ)

ROSE
TÉL.: 829-7673

06766

LA FONDATION SHERBROOKEOISE POUR LA MUSIQUE ET CROIX BLEUE PRÉSENTENT

LE CHORUR MONDIAL DES JEUNES

26 CHORISTES - 30 PAYS, UNE VOIX UNIQUE

Au pupitre:
Frieder Bernius
Musique chorale des XIX^e et XX^e siècles
Albert J. McNeil
Gospels, spirituals, folk tunes et concert pieces

Le mercredi 19 juillet 1995 à 20 h
Église Saint-Jean-Baptiste
(819) 820-1000
Billet: 18 \$

SDERS TELE 7 La Tribune

06768

L'ESTRIE D'SHOW Une présentation de

humour et folie

JUSQU'AU 12 AOÛT
Mardi au samedi à 20 h 30

CE SOIR

Marielle Léveillé Guy Richer Mario Jean

Sortie 118 de l'Autoroute 10, direction Mont Orford
SOUPERS-SPECTACLES DISPONIBLES - CLIMATISEUR
RÉSERVATIONS: (819) 843-5440

Cheribourg La Tribune

GAGNEZ UN WEEK-END FOU

Labatt # Bleue

Gagnez un Week-end fou Labatt Bleue.

Courez la chance de gagner un Week-end fou Labatt Bleue en racontant cette histoire célèbre.

«La dernière fois que j'ai eu des vacances, je suis allé à La Ronde essayer les manèges. Ben juste un: le tourniquet de l'entrée.»

Dominique Lévesque

Conservez cette histoire et écoutez CIMO à 7 h 20. Le simple fait de nous la raconter en ondes pourrait vous faire gagner un Week-end fou Labatt Bleue organisé en collaboration avec les Week-ends fous du Musée Juste pour rire. Un Week-end fou de 3 jours à Montréal à vous bidonner à nos frais au Centre Sheraton, à l'Hippodrome de Montréal, au Musée Juste pour rire, à un Gala ou au Théâtre Juste pour rire. Talent ou pas, tout le monde peut gagner!

Vous pouvez aussi acheter votre Week-end fou du Musée Juste pour rire, en composant le: 1 800 475-7098



airAlliance Musée Juste pour rire

Labatt # Bleue SRC Télévision La Tribune

08248

Editorial

Quand la construction se porte mal...

On a l'habitude de dire que tout va bien quand l'industrie de la construction se porte bien. Si l'inverse est vrai, ça va plutôt mal dans notre région.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a en effet publié des chiffres inquiétants: les mises en chantier ont connu une baisse de 36 pour cent dans la région métropolitaine de Sherbrooke par rapport à l'an passé. Situation confirmée par le vice-président régional de l'Association des constructeurs d'habitation qui va même jusqu'à dire que l'Estrie traverse actuellement l'une de ses pires périodes à ce chapitre depuis 25 ans.



Roch BILODEAU

Mince consolation: ce n'est pas plus rose ailleurs au Québec.

Voilà de quoi alimenter les craintes de voir apparaître une nouvelle récession.

Cette perspective est terriblement décourageante. Oui, car enfin, la plupart de travailleurs ont l'impression de n'être même pas sortis encore de la dernière dépression économique. Et que dire des chômeurs?

L'impression n'est pas tout à fait fausse.

Bien sûr, sur le plan théorique, il y a déjà un bon bout de temps que la récession a bel et bien pris fin. Mais, depuis, la croissance économique est demeurée relativement faible, autour de 3 pour cent.

Or, on a tendance à oublier trop facilement qu'il faut un taux de croissance passablement plus élevé et soutenu pendant longtemps pour qu'on en ressente vraiment les effets bénéfiques. Cela vaut pour le niveau d'activité dans l'industrie de la construction comme pour le marché du travail en général.

Le choc de la dernière récession a été si fort que beaucoup d'entreprises, à la suite de milliers d'autres, doivent encore procéder à de sévères rationalisations à ce moment-ci. Par ailleurs, la pression de l'endettement public force les gouvernements à réduire leur personnel. Dans ce contexte, ce n'est pas étonnant que quelques points de croissance passent presque inaperçus, et que, par exemple, peu de gens soient disposés à investir dans la construction domiciliaire.

La baisse des taux d'intérêt ne peut qu'être profitable. Mais la vigueur de l'industrie de la construction, comme de l'économie dans son ensemble, dépend en bonne partie de la confiance des consommateurs et des investisseurs.

Si la confiance fait défaut, ce n'est sûrement pas étranger à la gestion financière de nos gouvernements ni à notre climat politique.

Le rédacteur en chef

NDLR: La Tribune publie gratuitement les opinions des lecteurs. Les sujets d'intérêt local ou régional ont la priorité, et nous ne nous engageons pas à publier toutes les lettres reçues. Les lettres doivent être courtes et nous nous réservons le droit de les abrégier. Chaque lettre doit être signée et comporter l'adresse complète de l'auteur avec son numéro de téléphone. Ces renseignements restent confidentiels, seuls les noms de l'auteur et de la ville d'origine apparaîtront dans le journal. Les lettres anonymes comme les lettres injurieuses ne seront pas publiées.



«BIEN SÛR QUE JE CONNAIS LA VALEUR D'UN DOLLAR - C'EST POURQUOI JE T'EN DEMANDE DIX!»

TRIBUNE LIBRE

Relever notre société

Les terreurs de l'an mille vont-elles apparaître pour le deuxième millénaire? La principale crainte serait notre jeunesse qui suscite cris d'alarme et menaces. Coupable de ses échecs en français, errance en histoire et géographie au point d'ignorer nos deux Grandes Guerres, culturalisme ambigu échappant à peine aux bandes dessinées, «jeunesse molle responsable du décrochage» dit-on aux États généraux sur l'éducation. Que dire de cette fugue télévisée où l'on a réussi à faire parler les adolescents sur leurs premières expériences sexuelles?

Abominable exploit et incroyable incécence. Jadis on avait peur de franchir le mur du son. Aujourd'hui sans raison ni scrupule, on fait sauter les barrières de la pudeur, les réserves de la modestie, alors qu'il faudrait s'attendre contre ce matraquage conspuant la vertu à des réactions de dignité humaine, de moralité et de respect des valeurs chrétiennes.

D'où vient l'énigme d'une jeunesse qui n'aboutit pas? La cause est ailleurs qu'en elle-même. Elle est symptomatique d'une société tout entière qui disgracie les valeurs, abolit les structures et les institutions, signe l'écart de son catholicisme, résultat d'épatants bourgeois médiocres qui ont pris, en marge du sens de notre histoire, la gouverne en sens contraire de notre patrimoine

culturel.

En cette montée du règne de la médiocrité, d'«average society», il serait irréaliste de ne point voir de connotations auprès des parents, des éducateurs, des politiciens et des autorités elles-mêmes. Nous sommes rendus à un carrefour où l'hystérique orchestration du vide devient de plus en plus pesante et lourde de conséquences et d'inquiétude pour l'avenir. Notre population affiche un style de vie bien inférieur au degré de culture qu'elle devrait manifester.

Qui paie pour ces perquisitions suicidaires? Notre jeunesse. (...)

Qui paie? Tout un peuple dans son attachement légitime à son patrimoine humain, intellectuel et spirituel. Ecrasement de notre merveilleuse libération historique par les données de notre foi et de notre culture. On n'est pas libre devant la VÉRITÉ. Nos colorations pluralistes ne peuvent légitimer un pluralisme théologique. Notre situation n'est pas plus pluraliste que les siècles passés où la VÉRITÉ s'est affirmée.

L'escroquerie de la spoliation de nos moeurs et valeurs devrait susciter des réflexes de changement et de correctifs de la part de la partie la plus saine de notre société. Il est grandement temps que l'on réagisse contre une éducation parvenue à

normaliser l'occultisme et les déviations sexuelles. Pourquoi ne pas profiter de la tenue des États généraux pour adresser notre plaidoirie signifiant qu'il nous faut une autre éducation capable de construire sérieusement et en profondeur notre avenir. (...)

N'abdiquons pas nos droits, notre fierté. Croyons au contraire en une possibilité de retournement de situation.

Il y a un grand événement qui se passe non loin de nous. C'est l'image d'un clergé en train de se refaire aux États-Unis. Depuis un an, des progrès spectaculaires qui défient l'explication, sont à l'oeuvre. Les Grands Séminaires commencent à se remplir. Au diocèse de Manchester, 20 séminaristes et vingt autres attendent leur acceptation. A Baltimore, 84, à Philadelphie, 280, au Mt Marie-Reine, 225. Quant on demande la cause de ce revirement depuis un an? «Les jeunes prennent conscience de ce qu'est le sacerdoce». Curiosité, ils optent pour la tradition «sans la connaître»... goût de la prière, de l'adoration. (...)

Deux objectifs demeurent possibles: relever notre société par l'éducation et notre foi, par de nouvelles vocations sacerdotales.

Achille Larouche

Fernand Laberge prêtre

BILLET

Joies d'été

Petites joies gratuites de l'été. Elles sont simples à cueillir: Encore faut-il savoir les déboucher. Il y a celles du genre: petit oiseau, que fais-tu sur la branche?... Je chante, et toi? Puis celles du genre: je jardine et je regarde pousser les plus beaux radis en ville... Puis celles du genre: je marche seul ou en groupe. Quand je m'arrête à penser que ça peut s'appeler «faire de la randonnée pédestre», je m'impressionne moi-même.

Je n'en reviens pas qu'on puisse faire des choses aussi simples, qui portent des noms aussi prestigieux. Et je goûte la fierté de faire partie de cette confrérie des gens qui marchent vaillamment, ou plutôt des adeptes de la «randonnée pédestre».

Il y a les joies plus austères du genre: je marche à côté de ma bicyclette en escaladant une longue côte abrupte et je m'ennuie pendant quelques minutes de mon automobile. Mais je me ravise vite lorsque je dévale l'autre versant... l'air est si bon. Aussi celles du genre: je lis au soleil un livre captivant. Le temps passe bien vite en si bonne compagnie. Soudain, le remords me prend: tout à coup j'ai attrapé un cancer de la peau. Aussi celles du genre: je goûte chaque minute de cette radieuse journée, mais les heures passent trop vite (ô temps suspendu ton vol), ou bien des nuages effrontés voilent le soleil; la pluie menace et la fête champêtre s'en trouve compromise.

Il y a les joies imprévues du genre: viens écouter ta chanson favorite à la radio; le FM diffuse le premier concerto pour cor de Mozart: les poissons eux-mêmes en sortent de l'eau, tant ils apprécient. Ou bien: Eusèbe t'invite à souper. Imagine, il arrive du bord de la mer avec des homards vivants... et même une cage à homards en bon état trouvée sur la grève.

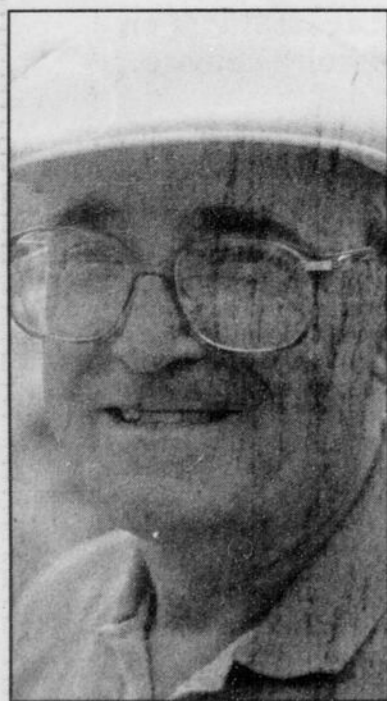
Toutes ces joies de l'été et bien d'autres ne sont pas toujours sans mélange... rien n'est parfait ici-bas, que voulez-vous. Elles sont quand même la preuve que le Seigneur met sur notre route des situations, des personnes, des événements, qui apportent des bonheurs réels. Il faut s'aider à en trouver. Dieu nous veut heureux, même si les jours sans soleil sont inévitables. Notre regard sur la vie doit être empreint de reconnaissance; notre regard sur les autres, de bienveillance.

Quand on est attentif, on découvre qu'à vouloir décrocher la lune, on passe à côté des vrais bonheurs, qui sont à notre portée. Ils se présentent comme des sourires de la vie et du Dieu de toutes bontés. Le bel été est occasion d'action de grâce et de louange. Le Seigneur fait pour nous des splendeurs, saint est son nom. «Il a fait merveilles pour toi et pour moi. Il a fait merveilles Alleluia!»

QUESTION DU JOUR

à Drummondville

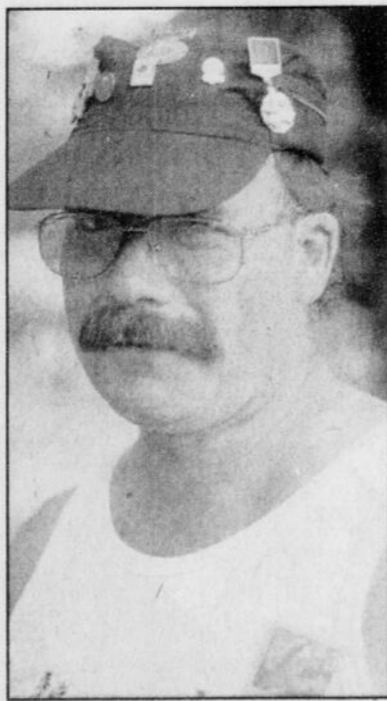
Qu'est-ce qui explique le succès du Festival du folklore?



Guy Drouin, retraité, Saint-Hyacinthe: «C'est la diversité et la qualité des troupes, manifestant beaucoup d'entrain et présentant des rythmes très différents, selon leurs traditions nationales. Je suis également impressionné par l'accueil toujours empressé que nous recevons à Drummondville, mon épouse Georgette et moi.»



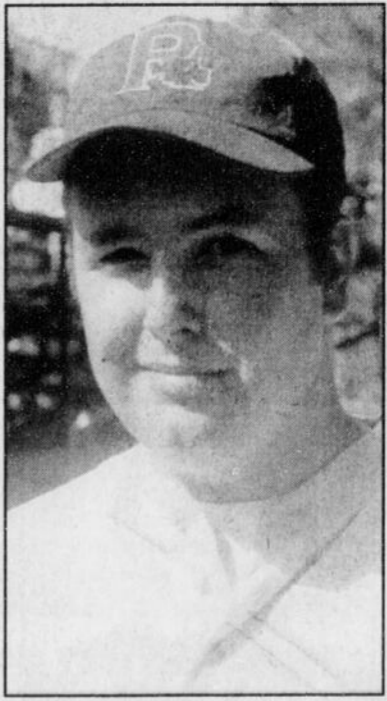
Rhéa Gagné, retraitée, Valleyfield: «Le succès du Festival, c'est l'ambiance: on se croirait à Expo 67, tant c'est fraternel, amical. Il y a aussi beaucoup d'entrain grâce à la présence d'un grand nombre de jeunes, tant dans les troupes que dans l'assistance. J'aime surtout la troupe locale de folklore de Drummondville, Mackinow: extraordinaire.»



Pierre Arseneault, Drummondville: «C'est la qualité des troupes qui attire les gens. Aussi c'est très fraternel et amical, ça favorise la paix dans le monde. Je me suis lié d'amitié avec un danseur mexicain. Depuis 12 ans, je viens aussi souvent que je peux, presque tous les jours du Festival.»



Patricia Fontaine, 14 ans, Drummondville: «Ce sont les traditions provenant de partout dans le monde qui m'intéressent, surtout celles de Turquie pour les danses superbes, et de l'Espagne, pour les costumes. Comme j'ai le même âge que le Festival, j'y viens depuis que je suis toute petite et j'y suis tous les jours pour ne rien manquer.»



Eric Martin, Drummondville: «C'est le goût de connaître de plus en plus de traditions différentes: le Festival, c'est un vrai bain de cultures de pays variés qui se font connaître par leur musique et leurs danses. J'y viens presque tous les jours et j'apprécie surtout les troupes de la Martinique pour le rythme et des pays d'Asie pour leur culture.»



Yanic Brunet, vétérinaire, Drummondville: «C'est superentraînant, ce festival, c'est ce qui attire tant de gens. Tous les gens respirent de bonheur et le site est très propre. J'aime particulièrement la troupe de la Martinique, pour son rythme: je ne suis pas venu souvent jusqu'à maintenant, je me promets de revenir fréquemment dans l'avenir.»

ADMINISTRATION

Raymond Tardif
Président et éditeur

Jean-Guy Farah
Vice-président
Finances et administration

RÉDACTION

Jacques Pronovost
Rédacteur en chef

Stéphane Lavallée
Directeur de l'information

PUBLICITÉ

François Fouquet
Directeur

Alain LeClerc
Jocelyn Godbout
Adjoints au directeur

PRODUCTION

Daniel Gauthier
Directeur

André Roberge
Contremaître et
adjoint au directeur

COMPTABILITÉ

André Corriveau
Contrôleur

Julienne Poulin
Gérante du crédit

TIRAGE

Pierre Dubois
Directeur

André Custeau
Adjoint au directeur

La SPA tombe sur une maison pleine d'excréments

Le propriétaire de chenil Adrien Raymond se rend à la police après un long siège dans le rang 10 de Saint-Albert-de-Warwick

Gilles BESMARGIAN
Saint-Albert-de-Warwick

De l'urine et des excréments dans tous les recoins, y compris sur la cuisinière, des bêtes circulant à leur gré, une autre morte depuis au moins cinq jours, une odeur pestilentielle: c'est un véritable cauchemar qui attendait hier les membres de la Société protectrice des animaux (SPA) à l'intérieur de la résidence de la famille Raymond de Saint-Albert-de-Warwick.

Ils ont enfin pu y mettre les pieds et poursuivre le boulot entrepris la semaine dernière, car le propriétaire des lieux, Adrien Raymond, s'est rendu aux policiers dans la nuit de mardi à hier après un siège de plusieurs heures.

Toute cette affaire avait commencé jeudi dernier lorsque la SPA

de la Montérégie et les policiers de la Sûreté du Québec ont entrepris de mettre fin aux souffrances des 200 chiens sous-alimentés et infestés de parasites qui circulaient pour la plupart librement sur la propriété.

Après avoir euthanasié une trentaine de bêtes, les agents ont été obligés d'abandonner l'opération devant la résistance féroce de M. Raymond et de ses fils qui avaient laissé fuir dans le champ plusieurs bêtes. Mardi après-midi, la SPA et la SQ sont revenus à la charge pour terminer le travail.

Un coup de feu a alors retenti depuis l'intérieur de la demeure. Par la suite, M. Raymond s'est barricadé avec ses fils à l'intérieur. Les policiers ont alors bloqué le rang 10 et attendu l'intervention des membres du Groupe tactique. Pendant que les enfants prenaient la fuite et échappaient à la surveillance policière, M. Raymond, qui avait menacé de s'enlever la vie, acceptait finalement de se rendre vers 2h45 hier matin.

Libérés

Dans la journée d'hier, M. Raymond, âgé de 52 ans, et sa fille Germaine âgée de 18 ans attendaient dans les cellules de la Sûreté du Québec de comparaître au Palais de justice de Victoriaville pour répondre à de accusations d'enlèvement au travail des agents de la paix. Après avoir plaidé non coupable, en toute fin d'après-midi, tous les deux ont été remis en liberté moyennant certaines conditions dont celle de ne pas se présenter à leur domicile avant 21 h.

Quant aux trois autres membres de la famille, ils sont toujours au large. En fin de journée hier, ils n'avaient toujours pas communiqué avec leur avocat, Me Pierre Champagne de Warwick.

Toute la journée, les représentants de la SPA ont euthanasié la très grande majorité des bêtes récupérées sur le site, environ 70, et cela sans compter les 32 éliminées jeudi dernier. Quelques-unes ont été épargnées. Il faut dire que mardi, les Raymond avaient ouvert l'enclos dans lequel au moins une soixantaine de chiens étaient gardés, ce qui a favorisé la fuite de certaines bêtes.

Chiens mal en point

Toujours à propos des animaux «abrités» par les Raymond, ils l'étaient dans des conditions pour le moins inacceptables. Selon un des vétérinaires, la presque totalité d'entre eux souffraient de maladies virales, parasitaires et cutanées, sans parler de ceux qui affichaient des plaies de morsures infligées, soutient-on, par des bêtes dominantes. On a aussi constaté, bien sûr, une



Photo La Tribune, par Gilles Besmargian
Linda Robertson (en mortaise) de la SPA soutient n'avoir jamais vu autant de chiens dans un si mauvais état. Cette bête, sans doute la plus mal en point trouvée à la résidence des Raymond, a eu droit à quelques gâteries avant d'être euthanasiée.

déshydratation et une malnutrition extrême.

Hier, il fallait voir des chiens squelettiques se «soumettre» sans la moindre résistance à une euthanasie après un examen sommaire pour déterminer leur état de santé général. «Une tâche loin d'être très agréable», de nous confier un vétérinaire qui pourtant en avait vu bien d'autres.

Geste touchant

On a gâté un animal, sans doute le plus mal en point de tous - et qui était sûrement magnifique il n'y a

pas si longtemps - en lui offrant de la bouffe et de l'eau à satiété avant de lui injecter un produit mortel qui mettrait fin à ses souffrances. A peu près au même moment, on récupérait des murs de la résidence une bête morte depuis au moins cinq jours.

Toujours sur le site, des bêtes affamées devaient les excréments de leurs compagnons qui tapissent le terrain de la maison.

Sans jeter le blâme sur les Raymond, des amoureux des chiens prétendent-ils, les représentants de la SPA s'interrogeaient à haute voix à savoir comment ils doivent agir pour

sensibiliser les gens à ne pas confier au premier venu leur animal de compagnie s'ils veulent s'en départir. «Il existe des moyens pourtant si simples qui ne coûtent pas très cher», note Linda Robertson de la SPA et responsable de l'opération. Elle n'avait jamais vu autant de chiens si mal en point.

Adrien Raymond et sa fille sont de retour à leur domicile, mais la SPA les gardera sûrement à l'oeil, d'autant que toutes les bêtes n'ont pas été récupérées.

Les élus se sentaient impuissants

Saint-Albert-de-Warwick (GB)

Les élus municipaux de Saint-Albert-de-Warwick avaient tenté en vain de raisonner le propriétaire du chenil, Adrien Raymond, et de le convaincre de se débarrasser de ses chiens avant les événements des derniers jours.

C'est ce que précise le maire Jean-Marie Landry, qui avoue l'impuissance de la municipalité devant le refus du propriétaire et le refus répété des autorités d'intervenir par le passé, en dépit de nombreuses plaintes de citoyens.

«On a communiqué avec la SPA à Montréal et à Trois-Rivières par le passé pour se faire dire qu'ils n'avaient pas de budget... Nous avons adopté un règlement qui ne permet pas à un propriétaire de posséder plus de trois chiens, mais le mal était déjà fait chez la famille Raymond», explique le maire. «On disait qu'un jour des gens s'occuperaient du dossier...»

Les Raymond ne possédaient aucun permis municipal pour exploiter un chenil, assure le maire. Enfin, M. Landry compte tout faire en son pouvoir pour que la propriété délabrée soit remise en état par le propriétaire ou carrément démolie.

Le folklore, des vacances psychologiques pour Guy Drouin

Gérald PRINCE Drummondville

Chaque année, Guy Drouin de Drummondville, directeur général de la Sidac Centre-ville, prend des «vacances psychologiques, mais pas physiques» en agissant comme bénévole au Festival mondial de folklore de Drummondville.

«Avec le festival, je me sors du boulot, je fais le vide par rapport à mon travail, je me fais plaisir en création artistique», dit-il en précisant que cet exercice, si valable pour l'esprit, est quand même très fatigant physiquement.

Cela ne l'empêche pas de consacrer annuellement entre 400 et 500 heures de bénévolat pour le Festival, avec la fierté très grande de faire sa petite part, si infime soit-elle, dans la réussite de cet immense festival.

Sans les 2000 bénévoles qui, comme Guy Drouin, donnent temps, énergie et connaissances, le Festival mondial de folklore de Drummondville n'existerait tout simplement pas. Les organisateurs n'auraient tout simplement pas les moyens de payer des salaires à tous ces gens qui, avec leur bagage d'expérience, leur disponibilité et leur souci du détail, réussissent à faire un événement, basé sur le travail bénévole, d'aussi grande qualité que s'il était monté par des professionnels.

Guy Drouin, qui nage dans le



Guy Drouin, folkloriste dans l'âme. folklore depuis de nombreuses années (il a fait partie de la troupe lo-

cale de Mackinaw) n'a pas mis long à s'impliquer comme bénévole, il y a 14 ans, quand le premier festival a été lancé, en particulier dans la Folklotheque et comme guide de troupes durant trois ans. Il est maintenant chargé depuis trois ans de la cogestion, avec Pierre Couture et Jean-Pierre Charbonneau, de la Grande Place, une scène animée durant 12 heures par jour (de midi à minuit) pendant les 10 jours du Festival.

«Ensemble, on peut avec les autres bénévoles, produire sur une scène extérieure, des spectacles d'aussi grande qualité que s'ils se présentaient en salle fermée», dit-il avec une fierté légitime.

Pour en arriver à un tel succès, il faut préparer le festival longtemps d'avance: à compter de septembre de chaque année, une équipe de 10 responsables de scènes (comprenant le Centre culturel, le Centre Marcel

Dionne et les autres plateaux du Parc) se réunit, fait le bilan du dernier festival et entrevoit les améliorations et changements à apporter pour la prochaine édition.

C'est ainsi que lors de séances de remue-méninges sont lancées les idées qui seront appliquées au Festival, comme cette année, le concept de la «vie de château», qui constitue la ligne directrice de toutes activités. Plus encore, des soirées thématiques sont organisées: comme cette soirée

FESTIVAL MONDIAL de FOLKLORE DRUMMONDVILLE

hongroise qui est prévue pour le samedi soir 15 juillet à 21h. Quatre troupes, qui ont un répertoire en danse hongroise, se produiront en même temps sur scène, ce qui fera 150 danseurs de la troupe de Hon-

grie, de Mackinaw, des Pieds Légers de Laval et des Etats-Unis, qui empliront la place de leurs pas et de leur musique.

«C'est incroyable d'imaginer tout ce qu'il faut penser d'avance pour chacune des prestations, encore plus pour tout le festival», ajoute Guy Drouin qui énumère les placements sur scène, le respect des horaires, la disposition des accessoires, les bandes de son, les défilés de costumes, etc.

ON BÂTIT DEPUIS 1947 AVEC VOUS

À 5 minutes du Carrefour de l'Estrie À 1 km du ch. St-Joseph À 12 minutes du centre-ville

Ferme St-Élie enr. Fraisière

Fraises à cueillir ou cueillies

2083, ch. Dion (Rang 6 nord) St-Élie d'Orford

829-3917

TOUTE LA COLLECTION PRINTEMPS - ÉTÉ RÉDUITE DE 50% ET PLUS

Dès jeudi 13 juillet jusqu'à épuisement des stocks.

CaCliOÙE

CENTRE-VILLE DE SHERBROOKE

Sico/Crown Diamond

PEINTURE ALKYDE
grise pour plancher intérieur et extérieur. Fini brillant 3,78 litres. 021-250 Crown Diamond 918-560 Sico **14⁹⁵\$**

LATEX ACRYLIQUE
pour plafond intérieur. Blanc 18,9 litres 021-020 Crown Diamond 918-112 Sico **49⁹⁸\$**

327-727 TOILE DE PEINTRE
10' x 11'. En coton très étanche. **19³⁹\$**

1300 PINCEAU SYNTHÉTIQUE
Satellite 50 mm. Simms **2⁴⁹\$**

TEINTURE OPAQUE
pour l'extérieur. Blanc 3,78 litres Crown Diamond Sico 015-120 210-110 **22⁹⁵\$** 3,78 LITRES

LATEX ACRYLIQUE
fini semi-lustre pour l'intérieur. Blanc. 3,78 litres. 021-109 Crown Diamond 918-700 Sico **14⁹⁹\$**

GASTON CÔTÉ
1000, rue Galt Est Sherb. **564-8841**
M.R.F. **MATÉRIAUX ROCK FOREST**
5711, boul. Bourque, Rock Forest **864-6801**

CENTRE DE RÉNOVATION SICO DUBREUIL
1151, rue King Est, Sherbrooke **821-2334**
116, rue Principale, St-François-Xavier **845-4444**



AVENTURE

ELECTRONIQUE

LA PLUS GRANDE CHAÎNE EN ÉLECTRONIQUE DU QUÉBEC
AVEC MEILLEURS PRIX GARANTIS*

**PAS DE
FRAIS
CACHÉS**

**PAS DE
FRAIS DE
SERVICE**

RIEN À PAYER PENDANT UN AN

**AUCUN
DÉPÔT**

**AUCUN
PAIEMENT**

**AUCUN
INTÉRÊT**

MÊME PAS LES TAXES!

** SUR TOUT ARTICLE DE 599\$ ET PLUS, EXCLUANT LES ÉLECTROMÉNAGERS ET LES ORDINATEURS. S.A.C. DU 12 AU 31 JUILLET. DÉTAILS EN MAGASIN.

LE MEILLEUR PLAN DE FINANCEMENT JAMAIS VU!

SUPER VALEURS SUR GRAND ÉCRAN

RCA

46" STÉRÉO

BIEN À PAYER PENDANT 1 AN

IMAGE SUR IMAGE

**CINÉMA AU FOYER^{MD}
PROJECTION STÉRÉO**

- Nouveau design mince
- Image couleur en médaillon
- Système sonore SRS (*)
- Amplificateur stéréo 10 watts
- Réducteur de bruit dbx
- Télécommande universelle Master Touch®

RABAIS 300^{\$}
Reg. 2499.00

2199⁰⁰

TOSHIBA

48" STÉRÉO

BIEN À PAYER PENDANT 1 AN

IMAGE SUR IMAGE

TÉLÉPROJECTEUR MINCE

- Écran foncé à hauts contrastes
- Image sur image en couleur
- Résolution horizontale de 800 lignes
- Luminosité d'image de 600 pi. Lambert

RABAIS 200^{\$}
Reg. 3199.00

2999⁰⁰

RCA

25" STÉRÉO

BIEN À PAYER PENDANT 1 AN

IMAGE SUR IMAGE

**MONITEUR/RÉCEPTEUR
COLORTRAK PLUS^{MD}**

- Image sur image couleur
- Télécommande universelle Master Touch®
- Écran à contraste optimal
- Panneau de moniteur à 5 prises

599⁰⁰

SONY

27" STÉRÉO TRINITRON

BIEN À PAYER PENDANT 1 AN

TRINITRON NOIR INTENSE

- Entrée AV
- Programmation automatique
- Guide dix canaux pour pré-réglage de 12 canaux
- Menu à l'écran

849⁰⁰

LIBERTÉ DE MOUVEMENT

SANYO

**TÉLÉPHONE SANS FIL
AVEC SUPER COMPANDER PLUS**

- Autonomie de 21 jours * Accès à 10 canaux
- Combiné à clavier éclairé

139⁹⁹

SANYO

TÉLÉPHONE SANS FIL

- Système Compander Plus
- Chargeur automatique rapide
- Fonction conférence
- Double clavier
- Main LIBRE

199⁰⁰

PARTY PORTATIF

SONY

**RADIO PORTATIVE
avec LECTEUR LASER**

- Laser de haute qualité à 1 bit
- Détecteur de fréquences musicales
- Double synchronisé laser/cassette

169⁹⁹

SANYO

PORTATIF avec LECTEUR LASER

- AM/FM stéréo
- Haut-parleurs amovibles 2 voies
- Programmation CD 16 plages
- Lecture répétée du CD * Enregistrement une touche
- Arrêt tout automatique

199⁰⁰

SANYO

**LECTEUR LASER
PERSONNEL**

- BASSXPANDER
- Programmation CD 16 plages
- Affichage multifonctions

129⁹⁹

Panasonic

**LECTEUR LASER
PORTATIF**

- Modèle compact et léger
- Ouverture complète du couvercle sur une seule pression

149⁹⁹

MINI PRIX, MAXI SON

aiwa

**MINI CHAÎNE HI-FI avec
LECTEUR LASER**

- Télécommande
- Système auto-changeur 3 disques
- Double cassette
- Haut-parleurs 2 voies

499⁰⁰

JVC

**MINI CHAÎNE HI-FI avec
LECTEUR LASER**

- Télécommande
- Système auto-changeur 3 disques
- Double auto-inversion Dolby® B/C
- Haut-parleurs 2 voies

699⁰⁰

aiwa

MINI SYSTÈME AVEC LECTEUR CD

- Télécommande
- Minuterie multi-programmes
- Double cassette avec inversion automatique
- Enceintes acoustiques 3 voies

799⁰⁰

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions, dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

SUPERMAGASIN

À côté du
CARREFOUR DE L'ESTRIE
3280, Boul. Portland
346-6633

2 BOUTIQUES

**CARREFOUR DE
L'ESTRIE** Tél.: 820-1476
3250, Boul. Portland Tél.: 820-1732

**NUL NE PEUT
BATTRE
NOS PRIX**

**1[¢] TÉLÉPHONE
CELLULAIRE
PORTATIF ***

(Une valeur de plus de 499^{\$})

**PAS DE FRAIS
D'ACTIVATION**
(Pour les 100 premiers arrivés! Valeur de 60^{\$})

ÉCONOMISEZ GROS

CANTEL AGENT AGRÉÉ

832 CANAUX

**MÉMOIRE
ALPHANUMÉRIQUE
DE 99 NUMÉROS**

**AVERTISSEUR
DE PILE FAIBLE**

* Avec activation 12 mois sur réseau Cintel, chez Aventure.